



**Hansen**  
OPTIQUE SA  
Sierre  
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72  
DYN OPTIC  
PARTNER



**ZIKADONF**  
SAINT-LÉONARD  
LA GUGGENMUSIK  
FÊTE SES 15 ANS.  
UNE GRANDE  
FÊTE AURA LIEU  
LES 3 ET 4 FÉVRIER.

8

**INTERVIEW**  
SIERRE PIERRE BERTHOD  
A COMMENCÉ SON MANDAT,  
LE JEUNE PRÉSIDENT  
EXPLIQUE SES PRIORITÉS.

14



LE **JOURNAL**  
**DE SIERRE** BIMENSUEL  
JGA 3960 SIERRE

DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

# Vainqueur par forfait



**DISTRICT** Longtemps, peu de nouveaux modèles de gestion des forfaits de ski ont réussi à s'imposer. Aujourd'hui, grâce aux nouvelles technologies, les remontées mécaniques s'acheminent vers des tarifications dynamiques, comme ici, sur le domaine de ski de Crans-Montana-Aminona. SACHA BITTEL > 5

Vendredi No 2  
27 janvier 2017

**SPORTS**  
**HOCKEY**

Le HC Sierre n'a plus son destin entre ses mains. Il affrontera mardi Neuchâtel à Graben. > 20

**SORTIR**  
**LES CONCERTS DU CŒUR**

Laure Barras et son association portent la musique classique auprès des plus isolés. > 23

**GARAGE OLYMPIC**  
A. ANTILLE SIERRE SA  
AGENCES  
VW Audi PORSCHE

WWW.LEJDS.CH  
REDACTION@LEJDS.CH

PUB

imm lenouvelliste.ch  
Nous avons votre logement en Valais!  


**GLAREY Villa individuelle**  
**Gillioz** DIDIER  
Construction de villas, immeubles et chalets  
Sierre - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22  
dgillioz@bluewin.ch  
**On cherche terrains**

**MEISTER**  
  
**Nils Hansen**  
BIJOUTERIE - HORLOGERIE  
CH 3960 SIERRE  
www.bijouterie-hansen.ch  
Swiss Made

## LE CHIFFRE

220

Le nombre des membres de la Diana Sierre qui tenait sa 126e assemblée générale dimanche dernier et qui enregistre, en moyenne, 7 à 10 nouveaux chasseurs par an. On a parlé du dernier anniversaire (125 ans), de la révision de la loi sur la chasse prévue cette année, du nombre de chamois en diminution qui inquiète les chasseurs (pression du cerf ou maladie?). Le président de la Diana, Jean-Jacques Favre, a questionné: «Les chasseurs ont-ils encore la possibilité de faire valoir leurs idées? Quand nous discutons des postes ou de longueurs de cornes, nos opposants continuent de poser les jalons pour limiter la pratique de notre passion.» Il a rappelé que les chas-



seurs doivent être solidaires avec un comportement irréprochable, en faisant preuve d'éthique au sein des pratiques. On a un peu parlé de l'initiative anti-loup qui a officiellement abouti: «Difficile d'aller contre la présence du loup et du lynx chez nous, les frontières sont perméables mais nous voulons cantonaliser sa gestion.»

## LA PHRASE

«La seule inconnue est la traversée de Finges»

Le conseiller d'Etat PDC Jacques Melly brigue un troisième mandat au gouvernement. Il présentait à la presse à Sierre, mardi, les projets réalisés ces huit dernières années et son plan pour la prochaine législature. Questionné sur les avancées des chantiers de l'autoroute, Jacques Melly a expliqué que tous les chantiers, soit 10 au total, étaient ouverts, hormis celui de la traversée de Finges, dossier plus sensible et qui reste la seule inconnue: «Le dossier Finges va être mis à l'enquête publique ce printemps, nous tiendrons compte alors des éventuelles



JACQUES MELLY  
CONSEILLER D'ÉTAT

oppositions.» Le conseiller d'Etat a rappelé qu'aujourd'hui, 200 personnes travaillent quotidiennement sur la finalisation de l'A9 dans le Haut-Valais et que les investissements annuels s'élèvent à 200 millions de francs. «On peut

dire qu'on voit la fin...»

Jacques Melly a commencé son discours en rappelant que c'était ici, à Sierre que tout avait commencé, au Conseil général où il a siégé avant les douze années passées au sein du Conseil communal.

PUB

# LE PLR VOUS PRÉSENTE UNE ÉQUIPE DÉTERMINÉE



REY  
SEBASTIEN

PERRIN  
VINCENT

D'ANDRES  
GREGORY

GANZER  
STEPHANE

CRETTON  
PATRICK

BRUTTIN  
LOIC

AVANESIANI  
ARTEMIS

KUNZI  
SYLVAIN

REY-BARRAS  
KARINE

GENOUD  
MERYL

MASSEREY-ANSELIN  
SYLVIE

BONVIN  
NATACHA

NANCHEN  
RICHARD

FDP  
Die Liberalen

Merci de voter pour  
le PLR du district de SIERRE

PLR  
Les Libéraux-Radicaux

## L'ÉDITO

## Il faut pénaliser les simulateurs



CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY  
JOURNALISTE

Certains estiment que les sportifs d'élite sont de véritables machines de haute précision, dont il faut prendre grand soin. Et moi je leur répon-

drai que la triche et l'intox sont devenues tendance. Elles font partie des «qualités» à posséder pour gagner.

Sur tous les terrains de sport, l'intervention du physio ou du médecin devrait être interdite. Ou sanctionnée par des points de pénalité ou des minutes d'exclusion. Si tu es blessé, tu rentres chez toi! Cas précis: Kei Nishikori face à Roger Federer dimanche à Melbourne. A chaque fois qu'il a été mené au score, dans les moments décisifs, il a fait appel au soigneur pour casser le rythme. A terre, grimaçant, il faisait peine à voir. Trois minutes plus tard, il courait comme un lapin. Je veux ce physio, il est magique! Moi quand j'ai mal au dos, je boîte, je me traîne... Quant aux footballeurs, j'en connais qui devraient être déjà morts des dizaines de fois, tant ils se contorsionnent dans l'herbe, donnant l'impression d'avoir une jambe arrachée.

Vous me direz que lorsqu'on a perdu son boulot ou qu'on ne vit qu'avec une retraite misérable, on s'en fout totalement des problèmes de riches des Federer, Nishikori, ou autres Ronaldo et Suarez. C'est vrai! Mais la nouvelle génération se nourrit de ce qu'elle voit à la TV, de l'attitude de ses idoles. Le minimum serait qu'elles montrent l'exemple. Car sur les terrains amateurs, la tendance est à la simulation depuis les juniors D jusqu'à la cinquième ligue. Et les sportifs du dimanche auraient tort de s'en priver, puisque ça marche au plus haut niveau sans que personne ne trouve rien à y redire. Sauf peut-être la Fédération anglaise de football. Elle souhaite punir les simulateurs, même a posteriori après consultation d'images vidéo. Enfin!

## LE CONCOURS PHOTO

## LA QUESTION DE LA SEMAINE:

## A quel endroit se situe le verre?

Toute l'équipe de Vinum Montis vous souhaite une bonne année 2017 et vous donne rendez-vous au printemps pour découvrir toutes les nouveautés.

Pour rappel: si vous êtes passionnés par le vin et que vous voulez tout savoir sur ce qui se passe dans le monde viticole, alors Vinum Montis est fait pour vous! Rejoignez notre communauté sur Facebook [www.facebook.com/vinumontis](http://www.facebook.com/vinumontis)



Pour ce 1er concours de 2017, devinez précisément où se situe le verre Vinum Montis et vous aurez la chance de gagner: 2 bouteilles de la cave Frédéric Zufferey à Chippis (humagne blanc et humagne rouge) [www.fredericzuffereyvins.ch](http://www.fredericzuffereyvins.ch); 5 drop-stops et 5 sacs réfrigérants Vinum Montis.

**Pour participer:** il suffit d'envoyer votre réponse à [info@sierretourisme.ch](mailto:info@sierretourisme.ch), par téléphone au 027 455 85 35 ou sur Facebook ([www.facebook.com/Sierretourisme](http://www.facebook.com/Sierretourisme)).

**Date du tirage au sort:** 1er février 2017.

**Réponse du concours précédent:** Place de l'Hôtel-de-Ville, Sierre.

**Dernier gagnant:** Jean-Louis Pauzé.

## LA QUINZAINE VUE PAR PATRICK FERRARI JOURNALISTE

## Un souffle nouveau sur la ville

**SIERRE** «Le Journal de Sierre» évoquait dans sa dernière édition les nuits dans le district. Deux discothèques à Sierre, contre aucune à Sion, annonçait «Le Nouvelliste» la semaine dernière. Sept bars de nuit ouverts jusqu'à 3 h du matin contre des fermetures à 2 h maximum dans la capitale. Dans l'éternelle comparaison entre les deux villes, Sierre semble avoir les armes pour attirer les jeunes qui aiment s'éclater jusqu'au bout de la nuit sans bouger de la plaine. Ajouté à cela le lifting de la place de l'Hôtel-de-Ville, les bars qui l'encadrent sans oublier quelques manifestations à succès et on se surprend à rêver d'un Sierre aussi vivant et apprécié de la jeunesse que dans mes

souvenirs. En tout cas, sur le papier, le potentiel est là.

Men's, Rothorn, Scott ou Brit. Chaque week-end, le rituel était le même. La vie nocturne de la Cité du Soleil, on peut dire que je l'ai pratiquée. Par la suite, comme pour beaucoup de jeunes de la région, le centre de gravité de mes fins de semaine a doucement basculé vers Sion. La réfection de la place du Midi, l'offre de manifestations dans la capitale ou la proximité de boîtes de nuit ont fait leur effet. Mais aujourd'hui avec la destruction de l'ancien Brasilia, la fermeture de la Matze et celle temporaire de la dernière disco séduisante, l'ordre établi pourrait se modifier. Quelle importance? «Si vous



n'avez pas de sujet plus intéressant, vous pouvez écrire sur notre jumelage», m'avait lancé, un peu chambré, François Genoud encore président de la Ville. C'était il y a plus d'un an pour un article sur le déclin des discos en Valais central. Cette réflexion m'avait interpellé, parce qu'une ville a besoin de ces lieux pour garder ses jeunes, en attirer d'autres et construire leur attachement à Sierre. Une partie d'un tout qui les fera peut-être s'établir un jour avec leur famille. La Cité du Soleil a besoin de cette énergie.

# ACTION DE LA SEMAINE

## OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



**Seat Ibiza SC 1.4 TSI Cupra R210**  
Boîte manuelle automatisée, essence,  
210cv, noir, 2011, km 56'050  
~~CHF 13'300.-~~ CHF 12'300.-



**Audi Q3 2.0 TDI Quattro S-Tronic**  
Boîte man. autom., Diesel, SUV/tout terrain,  
177cv, blanc mét. 2013, km 35'874  
~~CHF 38'500.-~~ CHF 37'500.-



**VW Tiguan 2.0 TSI 4Motion**  
Boîte manuelle, essence, SUV/tout  
terrain, 180cv, blanc, 2015, km 6'112  
~~CHF 25'900.-~~ CHF 24'900.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, Alizée Raoux 079 286 61 16  
Gurhan Eralp 079 225 04 95

**GARAGE OLYMPIC**  
A. ANTILLE SIERRE SA  
Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



HOCKEY CLUB  
SIERRE

# GRAND LOTO

## du Mouvement Juniors

**DIMANCHE 12 FEVRIER 2017 A 17H00**  
**AU RESTAURANT MANORA DU**  
**CENTRE COMMERCIAL MANOR SIERRE**

Possibilité de jouer par ordinateur, inscription par e-mail à l'adresse  
pascal.zenklusen@hcsierre.ch jusqu'au vendredi 10 février 2017 (pas d'inscription par téléphone)

### 20 SERIES NORMALES

Bons d'achat Manor - Fromages - Assortiments valaisans - Bouteilles Magnum Provins

### 2 SERIES SPECIALES

**1 TV Samsung LCD**  
**Fr. 549.00**

**1 Montre Louis Erard**  
**série limitée HC Sierre Fr. 945.00**

Bons d'achat Centre Manor - Abonnements HC Sierre places assises  
Bons d'achat boucherie Bel Avenir - Fromages - Assortiments valaisans

## REMONTÉES MÉCANIQUES TARIFS DES FORFAITS

## De l'avenir des forfaits

**DISTRICT** Saas-Fee brisait cet automne toutes les règles des forfaits de ski en proposant un abonnement de saison à 222 francs. Via une plateforme internet de financement participatif, les Remontées mécaniques ont vendu 90'000 abonnements, de quoi encaisser, avant le début de la saison, 20 millions de francs. De son côté, Belalp décidait de skier moins cher (jusqu'à moins 50%) par mauvais temps, selon des tendances à huit jours... Innovations ou opération marketing de la dernière chance?

Dans le district, on n'est pas prêt à «cannibaliser les prix» mais on réfléchit à des tarifs plus dynamiques.

### Les nouvelles technologies permettent des tarifs dynamiques

La société de remontées mécaniques de Crans Montana Aminona (CMA) prend au sérieux les initiatives et réfléchit à de nouveaux modèles tarifaires. Les élèves MBA de l'Ecole des Roches viennent de débiter en collaboration avec CMA une étude auprès des skieurs qui devrait éclairer les sensibilités à divers options. «L'arrivée des nouvelles technologies nous permet aujourd'hui d'intégrer de nouveaux modèles tarifaires. Impossible d'être dynamique dans nos

### «Attention aux rabais trop agressifs»



ARTHUR CLIVAZ  
DIRECTEUR DE CMA

prix quand nous n'avions qu'un seul canal de vente, à la caisse! Le marché du ski reste petit et accuse 10 ans de retard sur les modèles pratiqués dans le transport aérien ou l'hôtellerie», explique le directeur de CMA, Arthur Clivaz. Par tarif dynamique, entendez que la société offre à ses clients un pourcentage de réduction sur le meilleur tarif possible au lieu d'un prix fixe. Crans-Montana réfléchit à des tarifs liés à la météo, «comment faire skier les gens par mauvais temps?», à des offres qui permettraient par exemple de vendre les 1000 premiers forfaits sur internet à un meilleur prix...

### Difficile de comparer les forfaits de ski aux billets d'avion

«Toute la difficulté réside à ne pas désavantager ceux qui ont souscrit un abonnement de saison, ce serait le cas si les rabais sont trop agressifs». Et rappelle aussi que le prix dynamique est



A Vercorin aussi, on réfléchit à améliorer les offres de forfaits. SACHA BITTEL

plus compliqué du fait que le nombre de skieurs n'est pas limité, contrairement à celui des passagers dans les avions, où les dernières places se vendent cher.

«Nous n'avons pas attendu Saas-Fee pour réagir même si je vois cette initiative davantage comme une opération de la dernière chance avec un énorme appui marketing. Nous ne pouvons pas uniquement agir sur les prix, il s'agit de notre chiffre d'affaires, nous devons faire face à nos charges», explique, de son côté, Frédéric Glassey directeur de la Société de la télécabine de Vercorin. «Ce modèle est calqué sur les Etats-Unis qui bénéficient d'un bassin énorme de skieurs, ce qui n'est pas notre cas». La station anniviarde suit tout de même le «trend», en améliorant les propositions en cours de saison avec des offres à la journée à prix combinés comme le forfait «ski, frites et entrecôte» en janvier et mars ou la gratuité des enfants accompagnés d'un adulte les mercredis.

### Le prix, pas si dissuasif que ça?

Pour Pascal Bourquin aussi, les marges des remontées mécaniques ne permettent pas de prendre le risque d'une baisse du chiffre d'affaires en cassant les prix. «Des initiatives ont toujours existé, des grilles dynamiques adaptées à la haute et basse saison sont toujours un bon calcul. Le directeur des Remontées mécaniques de Grimentz-Zinal enchaîne: «Nous avons remarqué, d'après une étude de la HES-SO, que le prix n'entraîne qu'au sixième rang dans le choix des jeunes, qui skient en fonction surtout de la météo et de leurs copains. Le prix n'est pas aussi dissuasif qu'on le pense...». Etonnant aussi lorsqu'on remarque le faible

succès des offres combinées hôtel/forfait: «Les clients semblent choisir d'abord une destination et ensuite profitent sur place des prix plus compétitifs.» Pascal Bourquin pose davantage d'espoir sur les abonnements annuels, comme le Mosaic ski pass.

### Le succès du Mosaic

Le forfait Mosaic ski pass a enregistré 20% d'augmentation pour sa deuxième année. 3800 personnes ont souscrit à l'abonnement qui donne accès à 6 stations: Anzère, Crans-Montana, Grimentz-Zinal, Nax Mont-Noble, St-Luc Chandolin et Vercorin, en hiver comme en été. Mosaic propose désormais une formule famille et un abonnement de 3 à 6 jours. Des discussions sont en cours pour élargir l'offre à 10 stations.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PUB

un Valais  
d'excellence

Stéphane  
**ROSSINI**  
au Conseil d'Etat

PS

## ÉCOLE CANTONALE D'ART DU VALAIS JOURNÉE PORTES OUVERTES

## L'ECAV se présente

**SIERRE** C'est un moment important dans la vie d'une école, qui marque le début de sa phase de recrutement. Demain, samedi 28 janvier de 11 à 19 heures, l'Ecole cantonale d'art du Valais (ECAV) ouvre ses portes au public et dévoile toute sa palette de formations en graphisme CFC-MPA et en arts visuels. «Nous montrons ce que nous faisons, nos infrastructures, les salles, les ateliers d'artistes, les travaux de nos élèves», explique Sibylle Omlin, directrice. Selon les années, entre 700 à 1000 personnes de tout le Valais découvrent dans une ambiance toujours très bon enfant, de nombreux travaux ou profitent de s'entretenir avec les professeurs et les étudiants.

**Les défis de l'ECAV**

L'ECAV accueille actuellement 150 étudiants en graphisme, 15 en année propédeutique et 80 en arts visuels, bachelor et master. La formation en graphisme est en légère augmentation et ouvre aux métiers du graphisme, de la communication visuelle et au sein des entreprises. La maturité professionnelle intégrée permet aussi l'accès aux hautes écoles d'art «même si la plupart des graphistes se lancent directement dans le métier», observe la directrice.

Moins connue, l'année propédeutique en arts visuels prépare l'étudiant à se présenter dans une Haute Ecole d'art, dans la filière arts visuels. Les étudiants expérimentent la pratique artistique et constituent un dossier de candidature pour l'admission en Bachelor.

L'ECAV recrute et doit maintenir ses effectifs, en légère augmentation d'ailleurs. «Les prochains défis sont liés à nos locaux, comment croître avec de nouvelles offres et programmes quand nous avons atteint les limites de notre bâtiment?» explique Sibylle Omlin. L'autre défi, passionnant, est celui de la révolution numérique qu'il faut intégrer au graphisme comme à la recherche artistique. Une



Ce samedi, l'ECAV ouvre ses portes au grand public de 11 à 19 heures. C'est le grand jour, qui marque le début du recrutement des futurs élèves. Très visuelle, la visite en vaut toujours la peine. REMO

**BON À SAVOIR****Samedi 28 janvier**

Journée portes ouvertes à l'ECAV, de 11 à 19 h.

**Vendredi 3 mars**

Journée d'information à l'ECAV  
16 h 30 Master  
17 h 30 Année propédeutique  
18 h Graphiste  
18 h 30 Bachelor

révolution technologique dont on voit désormais les traces visibles dans les vidéos et le traitement de l'image.

**«Notre taille est aussi notre force»**

«Nous ne sommes pas une fabrique d'artistes à Sierre; notre faiblesse, mais surtout notre force, est notre petite taille qui nous permet d'être très dynamiques dans les collaborations valaisannes et internationales», conclut la directrice. Ces défis, vous pourrez en parler de vive voix, sur place, dès demain mais aussi lors d'une journée d'information organisée par l'école le 3 mars prochain.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

www.ecav.ch

PUB

Modèle Lisbon de SoftLine - HÖGL / JORDAN

**Du design même pour les poufs.**

Intemporel, design pour tous.

**L'INTEMPOREL**  
MOBILIER & DESIGN D'INTERIEUR

WWW.INTEMPOREL.CH

## EN BREF

**Inauguration**

**CRANS-MONTANA** Le domaine skiable de Crans-Montana inaugure les nouvelles installations de la ligne Montana-Cry d'Er, demain, samedi 28 janvier. Une journée à prix préférentiel pour les skieurs, de l'animation sur les pistes et des prix pour tous les 1000es passagers... La journée se prolongera, comme tous les samedis, à Cry d'Er.

**Mimosa solidaire**

**VALAIS** La traditionnelle vente du Mimosa du bonheur a lieu aujourd'hui, vendredi 27 et samedi 28 janvier. La vente de ces fleurs permet d'éclairer le quotidien d'enfants en situation de précarité qui vivent dans notre canton. Faites-leur bon accueil!

**Projets prometteurs**

**VALAIS** La 8e édition du Prix Créateurs BCVs permet de mettre en lumière les innovations valaisannes et récompenser les projets prometteurs. Une récompense de

30 000 francs est remise au lauréat. Le délai de candidature est fixé au 15 mars prochain et le nom du gagnant sera dévoilé le 31 mai à Conthey en présence du réalisateur Claude Barras, comme invité d'honneur. Un jury, composé de représentants du monde bancaire et économique valaisan, désignera trois finalistes. Le public, via un vote SMS ou internet, départagera le trio final. Conditions et règlement sur [www.prixcreateursbcvs.ch](http://www.prixcreateursbcvs.ch)

**Nouvelle conseillère**

**CHALAIS** A la suite de la démission de Cédric Rudaz, Martine Perruchoud Hofstädter est officiellement entrée en fonction comme conseillère communale pour siéger dans l'Exécutif chalaisard. Agée de 46 ans, mariée et mère de deux enfants, Martine a terminé sa formation par une licence en relations internationales à l'Université de Genève et exerce son activité professionnelle auprès de la HES-SO. Elle est chargée

du dicastère de l'économie. Martine Perruchoud Hofstädter apportera aussi une touche féminine au Conseil qui, sans elle, aurait été pour la première fois depuis plusieurs décennies, exclusivement masculin.

**Courgette aux Oscars**

**CHERMIGNON** C'est fait. L'Academy of Motion Picture Arts and Sciences de Hollywood a annoncé la sélection de «Ma vie de Courgette» du Chermignonard Claude Barras dans la catégorie Meilleur film d'animation. «Je plane», a-t-il dit juste après la publication: «C'est énorme, c'est fou!» On croise les doigts pour le 26 février, jour de la cérémonie de la plus prestigieuse remise de prix du cinéma. Le film figure également dans la sélection des César 2017, avec trois nominations...

**Conquérante!**

**CRANS-MONTANA** Le Swiss Bakery Trophy met en lumière la ri-

chesse et la qualité du savoir-faire des artisans boulangers-pâtisseries-confiseurs de toute la Suisse. A Bulle, où se déroulait le concours national, le prix Bernard Aebersold qui récompense le produit le plus créatif, a choisi la tourte El conquistador de Myriam Isoz, créée à la boulangerie Taillens à Crans-Montana. Ont également obtenu des médailles, les boulangeries Balet à Saint-Léonard, Salamin à Grimentz et Moreillon à Sierre.



Myriam Isoz avec Albert Michellod, président de l'Association valaisanne des artisans boulangers-pâtisseries-confiseurs. SABINE PAPILLOUD

PUB

«Plus vite,  
plus vite,  
Sierre et Chippis.»

Zélie d'Amico, Swisscom Shop Sierre

Grâce à l'extension du réseau, c'est possible. Nous augmentons le débit en envoi de Vivo M à 100 Mbit/s max.

**20**  
billets VIP  
à gagner pour la  
Coupe du Monde de  
ski alpin Dames de  
Crans-Montana!\*



swisscom

\* Uniquement au Swisscom Shop de Sierre. Délai de participation : 13 février 2017

## GUGGENMUSIK ZIKADONF FÊTE SES 15 ANS

## «L'effet de mode est passé»

**SAINT-LÉONARD** La société Zikadonf fêtera ses 15 ans les 3 et 4 février prochains. Une bonne manière de bien lancer le carnaval dans un village qui sait ce que se déguiser veut dire. «C'est vrai que les guggens et le carnaval sont intimement liés. Nous commençons les répétitions en septembre pour être prêts en hiver. La demande est telle que nous pourrions nous produire toute l'année, mais nous arrêtons début avril, afin de ne pas lasser nos membres», explique Alexandre Théodoloz, directeur et président de Zikadonf.

**Technique moins poussée**

Ce groupe se compose de 47 membres, tous actifs. La majeure partie d'entre eux se situe dans la tranche d'âge des 18-30 ans. Autre spécificité: les 80% de ces musiciens n'avaient jamais touché un instrument avant l'âge de 18 ans. La guggen est-elle donc une alternative à la fanfare? «Non, pas vraiment. Nos mentalités sont différentes. Dans une guggen la technique est moins importante. Notre but est de permettre à tout le monde d'intégrer rapidement le groupe, de prendre du plaisir», poursuit le directeur, qui, en compagnie de sa commission, propose deux à trois nouveaux morceaux par année.

Au fil des années, le niveau musical des formations s'est élevé. En revanche, leur nombre a diminué en



La guggenmusik Zikadonf lors de son défilé à l'occasion du carnaval de Sion. VOEFFRAY

Valais. Il n'en reste plus que vingt. «Le phénomène de mode s'est estompé. Il ne reste plus que les plus motivés. Nous avons juste trouvé un bon équilibre entre la musique et la fête. Nous sommes mieux structurés. Je tiens à ce que nos membres participent aux répétitions. Pour avoir une bonne ambiance et du plaisir, il est important de bien jouer», poursuit le président.

Les répétitions, parlons-en. Elles se déroulent – un peu à l'étroit – sous un établissement public de Saint-Léonard, le dimanche. Autant dire que toute la population connaît à l'avance le répertoire de Zikadonf. «Cela dure depuis une dizaine d'années. Et personne ne s'est jamais plaint. C'est une preuve de plus que Saint-Léonard est un village

## EN DATES

**La fête des 15 ans****Vendredi 3 février**

18 h 30 Souper spectacle sur le thème du cabaret avec la participation de Cirqu'en Choc. Accompagné de diverses animations.

**Samedi 4 février**

15 h Concerts au centre du village  
16 h Atelier bricolage pour les enfants  
18 h Partie officielle  
18 h 30 Cortège jusqu'à la place du Collège  
19 h 30 Concert de guggens (Carnaband de Bramois, Eksapette de Sion, Gugg'Dragons de Chermignon, Piit Bulh de Monthey, Gouilles Agasses du Mouret/FR) et DJ jusqu'à 3 h du matin

qui aime carnaval», conclut Alexandre Théodoloz.

Afin de marquer le coup, les Léonardins ont décidé de changer leurs costumes et leurs couleurs. Le tout sera dévoilé à l'occasion du concert, donné le samedi 4 février à 22 h 30. Petite indiscretion: une touche de violet, couleur de Saint-Léonard sera conservée.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

## UN SOUPER SPECTACLE COMPLET

**Un bon moyen d'élargir le public cible**

Pour ces deux jours de fête, Zikadonf attend 1500 personnes à Saint-Léonard. Le souper spectacle du vendredi soir pouvait accueillir 400 convives. Toutes les places sont déjà vendues. «Nous allons transporter les gens dans un cabaret des années 1920. La décoration, l'ambiance, tout sera en adéquation avec ce thème. Ce choix d'animation a également été fait pour attirer un public qui ne serait pas forcément fan du carnaval. Nous avons ainsi élargi notre cible», commente le président de la société Alexandre Théodoloz.

Un comité spécial a été mis sur pied pour l'organisation de ce 15e anniversaire. Présidé par Samuel Studer, il planche sur la manifestation depuis le mois de janvier 2015. Au lendemain de cette «Cabaret Night», place aux guggenmusiks à proprement parler. Les concerts des ensembles amis débiteront le samedi à 19 h 30. Zikadonf entretient de bonnes relations avec les autres sociétés locales. Cela lui permet d'avoir le nombre de bénévoles suffisant pour ces deux jours de fiesta. Un échange de bons procédés quasiment obligatoire.

## SOUVENIRS, SOUVENIRS

**Un voyage en Corse qui reste inoubliable**

A 51 ans, Bernard Mayor fait office d'ancien dans le groupe Zikadonf. Il joue de la trompette mais avoue ne pas savoir lire les notes: «Je ne suis pas le seul dans ce cas. Afin que nous puissions suivre, c'est la position des doigts sur les pistons qui est indiquée sur la partition.» Depuis son entrée dans la formation léonardine, il a pu constater l'évolution musicale des guggens. «Les trompettes jouent désormais à deux voix. Cela devient de plus en plus sophistiqué. Notre image a également évolué: nous ne sommes plus que des musiciens bour-

rés. C'est vrai qu'au début, certains avaient tendance à oublier l'heure des concerts si on n'allait pas les chercher au bar. Tout ça, c'est fini.» Bernard Mayor reste dans Zikadonf pour l'ambiance, mais aussi parce que des jeunes sympas ont pris la relève. Les sorties sont également une source de motivation. Il se souvient d'un voyage en Corse: «A Bastia, nous avons été annoncés comme une fanfare suisse. Je ne vous raconte pas la tête des gens lorsqu'ils nous ont vus sortir du bus. Mais bon, c'est la fois où nous avons été le plus photographiés.»



*Pour votre district de*



**Vos candidat(e)s au Grand Conseil**



**Fabian SOLIOZ**  
Anniviers

**Albert PITTELOUD**  
Réchy

**Pascal TORRENT**  
Grône

**Nadine REICHEN**  
Sierre

**Caroline BEUCHAT**  
Grône

**Blaise MELLY**  
Sierre

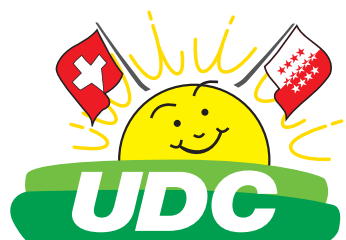
**Kevin FOLLONIER**  
Vercorin

**Michaël PERRUCHOU**  
Chalais

**Serge CORNUZ**  
Sierre

**Yvan RION**  
Crans-Montana

**Serge REY**  
Chermignon



[www.udc-valais.ch](http://www.udc-valais.ch)

**Oser et assumer**



**Le week-end c'est...**

Un jour comme un autre.

**Un rituel pour commencer le week-end?**

J'aime avoir ma tresse au petit-déjeuner du dimanche matin. J'apprécie ce moment en famille.

**Toujours un œil sur votre portable et vos mails?**

Dans mon métier, je dois être réactif, j'ai toujours mon portable avec moi mais, volontairement, j'y ai enlevé les mails que je consulte uniquement quand je suis au bureau. Sinon j'y passerais trop de temps. Les clients l'ont bien compris et m'appellent avant de passer à la cave.

**A quoi ne renoncez-vous jamais durant votre week-end?**

A ma famille, à ma tresse, à me balader seul tôt le matin et ensuite avec ma famille, j'aime profiter au maximum de la région où j'habite.

**Plutôt festif ou en mode récupération?**

Mes week-ends ne sont plus trop festifs mais ils ne sont pas en mode récupération car j'aime bouger. J'aime prendre du temps, j'ai appris à vivre le moment présent...

**Les week-ends, enfant, ça ressemblait à quoi?**

Je passais beaucoup de temps dehors à jouer avec les copains. On avait de la place, peut-être davantage de liberté aussi. On était une bonne équipe. J'allais aussi au mayen, dans la forêt. Il y avait les balades avec mes parents, mes frères, les sorties à vélo ou le ski, mais je dois dire que j'étais moins sportif qu'aujourd'hui...

**Quand on est vigneron-encaveur, jours de semaine et week-end, c'est du pareil au même?**

Oui car nous travaillons avec la terre, les saisons et les nombreuses visites. Quand le travail est là, il faut le prendre et cela ne me dérange pas quand on a eu la chance, comme moi, de faire un métier qu'on aime.

**A votre programme du week-end des 4 et 5 février?**

Je participerai à la première édition du Salon des vins & du terroir à Crans-Montana qui se déroule au Régent du 3 au 5 février. Les vignerons des communes du Haut-Plateau et cinq artisans seront présents pour faire découvrir leurs produits et leurs passions. Je serai derrière mon stand avec huit vins. Je préfère être dans les vignes, en retrait, mais j'ai appris le contact, la dégustation et de fil en aiguille, le métier est entré! J'aime bien ça...

[www.crans-montana.ch](http://www.crans-montana.ch)

**REMISE DE CHÈQUE EN FAVEUR DE L'ÉGLISE**

## Des fonds pour l'église



De gauche à droite: Léon Vuardoux, Jean-Baptiste Rey, Patrick Zuber, Denis Salamin (président de l'Œuvre Sainte-Thérèse), Steves Caloz, Alexandre Duc (président de Noës Sous pression), Mario Rossi, Patrice Urdieux et Regine Pralong. REMO

**NOËS** Le comité de Noës Sous pression, fête villageoise qui a lieu la veille de la Sainte-Thérèse a remis un chèque d'une valeur de 5000 francs à la fondation de l'œuvre Sainte-Thérèse en faveur de la rénovation de l'église.

C'est la seconde année que l'événement, qui s'organise sous forme d'une fête de la bière, offre un chèque significatif pour son

église. L'église Sainte-Thérèse de Lisieux, rénovée depuis, est classée comme objet d'importance cantonale. «Reste maintenant à payer les dettes et nous sommes heureux de pouvoir y contribuer», a relevé, le président de la manifestation, Alexandre Duc.

Le prochain Noës Sous pression aura lieu le 30 septembre prochain.

**MOT MYSTÈRE UBRIQUE**

## Des gagnants heureux!



Sierre: Les gagnants du «Mot Mystère 2016» du «Journal de Sierre» ont reçu leurs cadeaux dans les locaux de notre partenaire Migros. De gauche à droite: Lionel Saudan, responsable marketing communication Migros Valais, Isabelle Bagnoud Loretan, rédactrice en chef du «Journal de Sierre», Diana Fournier, marketing «Le Nouvelliste», Stéphane Delaloye de Chermignon (bon de 300 francs), Sandrine Barras de Venthône (bon de 200 francs), Christian Salamin de Sierre (bon de 200 francs) et Jean-Pierre Pinto, gérant de la Migros Sierre-Ville. Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre. REMO

## TOUS EN MISSION

## ANNIVIERS

LE PRÉFET JEAN-MARIE VIACCOZ A ÉTÉ OFFICIELLEMENT FÊTÉ SUR SES TERRES SAMEDI DERNIER.

**CLIC-CLAC**



Jean-Marie Viaccoz a reçu la visite du conseiller d'Etat Jacques Melly. REMO



Les présidents des communes du district étaient présents en nombre. Parmi eux de gauche à droite: Jean-Claude Voccat (Miège), Marcel Bayard (Grône), Alain Perruchoud (Chalais) et Claude-Alain Bétrisey (Saint-Léonard). REMO



Christian Melly, ami de longue date de Jean-Marie Viaccoz, en compagnie de David Melly, président d'Anniviers et de Pierre Berthod, président de Sierre. REMO

Des élus politiques de tous bords ont effectué le déplacement dans le val d'Anniviers afin de célébrer le nouveau préfet de Sierre, Jean-Marie Viaccoz. Les bons mots et les discours bienveillants se sont succédé. A tel point que l'intéressé s'est laissé aller à ce commentaire: «En général, des propos aussi élogieux sont tenus sur quelqu'un lors de sa mort ou de sa démission. Dans les deux cas, lorsqu'il laisse la place.» Quant au conseiller d'Etat Jacques Melly, il a lancé: «La Raspille n'est pas une frontière, mais une rivière à partager.» Et la question du jour a été posée par un des nombreux présidents présents: «Est-ce qu'il vaut mieux être un sur-président ou un sous-préfet?» Dany Antille a joué son joker. **CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY**

PUB

“**SOLDES**”  
JE VOUS AIME”

OFFREZ-VOUS LA CUISINE  
QUI VA AVEC VOTRE SHOPPING



**SCHMIDT**

GAUDIN CUISINES | Route du Moulin 16 | 3977 Granges  
T. 027 452 43 43 | www.gaudin-cuisines.ch  
Ouvert le samedi matin

**GAUDIN**  
le sur-mesure n'est plus un luxe

\*Voir conditions en magasin

**CONCOURS**  
**JUNIOR SLOW MELODY CONTEST**

# Un concours de musique pour tous!



Vinciane Rey de l'Edelweiss de Lens a participé à la finale de la dernière édition du Slow Melody Contest. DR

**SIERRE** La quatorzième édition bat des records. On croyait pourtant les musiciens croulant sous les concours, mais ils en redemandent. 528 musiciens participeront au Junior Slow Melody Contest à Sierre, demain, samedi 28 janvier. Organisée cette année par la fanfare La Fraternité de Noës, la compétition, qui tourne dans tout le Valais, doit son succès cette année à sa localisation, pile-poil entre le Haut et le Bas, et à son ouverture: «Nous accueillons les instruments de cuivre ou de bois et nous jugeons les productions non seulement sur leurs aspects techniques, mais aussi sur la qualité de leur son et leur musicalité, ce qui permet à tout jeune musicien qui débute d'y participer», explique Benoît Caloz, membre du comité d'organisation. Le public est invité à écouter les musiciens dès 9 heures dans les salles de la HES-SO, à l'église Sainte-Catherine, à l'Hôtel de ville, à la Sacoche et la salle de gym de Borzuat. La finale, qui comptera une quinzaine de participants, aura lieu à l'église Sainte-Catherine à 17 h 30. On attend entre 1500 et 2000 personnes. I.B.L.

## NEW VITARA BOOSTERJET PIZ SULAI® TOP 4x4 déjà pour Fr. 30 490.-

**HIT-LEASING**  
à partir de Fr. 239.-/mois



**VOTRE AVANTAGE JUSQU'A Fr. 5 180.-\***

NEW VITARA BOOSTERJET PIZ SULAI® Top 4x4 pour seulement Fr. 30 490.-

Aussi en automatique. Série limitée. Jusqu'à épuisement du stock.

\***Votre pack additionnel PIZ SULAI®**: quatre roues d'hiver complètes (pneus d'hiver de marque sur jantes en alliage léger Two-Tone de 16"), raquettes à neige PIZ SULAI® de qualité supérieure avec élégante sacoche, robustes bâtons de randonnée télescopiques en aluminium, parapluie LED très tendance avec lampe de poche et feu de position intégrés, luxueux tapis de sol, porte-clés exclusif, éléments décoratifs sport, capteurs de stationnement avant et arrière, Radar-Brake-Support-System innovant, régulation adaptative de la vitesse, système de navigation et multimédia, y compris DAB+ et caméra de recul. **Avantage pack additionnel PIZ SULAI®** Fr. 2 680.-, réduction de prix Fr. 2 500.-, total avantage client: Fr. 5 180.-.

New Vitara Boosterjet PIZ SULAI® Top 4x4, 5 portes, Fr. 30 490.-, consommation de carburant normalisée totale: 5,4 l/100 km, catégorie de rendement énergétique: E, émissions totales de CO<sub>2</sub>: 127 g/km; émissions de CO<sub>2</sub> en raison de la mise à disposition du carburant et/ou du courant électrique: 27 g/km; valeur moyenne d'émissions de CO<sub>2</sub> pour l'ensemble des marques et modèles de voitures neuves immatriculées en Suisse: 134 g/km.

# GARAGE AMINONA SA

TEL. 027 455 08 23 | GARAGE.AMINONA@BLUEWIN.CH | 3960 SIERRE

Le N° 1 des compactes



www.suzuki.ch

**Conditions de leasing:** durée 48 mois, 10 000 km par an, taux d'intérêt annuel effectif 3.97 %, assurance tous risques obligatoire, acompte spécial: 30 % du prix de vente net, caution: du prix de vente net, au minimum Fr. 1 000.-. Financement et leasing: www.multilease.ch. **Tous les prix sont des recommandations sans engagement, TVA comprise (réduction de prix de Fr. 2 500.- déjà déduite).** Série limitée. Jusqu'à épuisement du stock. Valable pour les immatriculations effectuées jusqu'au 30.6.2017 ou jusqu'à nouvel ordre.



PUB

## IndoorGolf

SIERRE/SALQUENEN  
TEL. 027 456 41 31

OPEN NOW

INDOOR GOLF AVEC 4 SIMULATEURS DE DERNIÈRE GÉNÉRATION SUR 600 M<sup>2</sup>  
PUTTING GREEN - LOUNGE - BAR - FUMOIR



GREEN-FIT.CH

Rue de l'Industrie 16  
3970 Salquenen

GREEN-FIT.CH



## FITNESS

SIERRE/SALQUENEN  
TEL. 027 565 41 31

7 JOURS GRATUITS  
POUR VOUS CONVAINCRE  
FRAIS D'INSCRIPTION OFFERTS

ESPACE QUEENAX - SALLE DE SPINNING  
2000 M<sup>2</sup> FITNESS - COURS COLLECTIFS  
HAMMAM SAUNA - GARDERIE

## BANCS D'ÉCOLE

Ils étudient dans le district de Sierre.  
Retrouvez leurs portraits dans nos éditions.

**PATRICK  
SPINELLI**



De: Baden, Argovie  
Age: 27 ans  
Filière: HES-SO tourisme  
Avenir professionnel: développement durable

# «Les Romands aiment chanter»

**SIERRE** Dans les jardins du château Mercier, Patrick Spinelli s'arrête devant un arbre à kakis qu'il connaît bien, il en a repéré un autre pas très loin. C'est qu'il est attentif à la nature, aime particulièrement le coin, il possède un goût du voyage et de la découverte étonnante. Patrick Spinelli a choisi Sierre pour étudier, il termine son cursus à la Haute Ecole de gestion et tourisme, filière tourisme et parle plutôt bien le français désormais.

## Sierre pour le français

Avant d'arriver à Sierre, Patrick Spinelli a pris le temps de peaufiner ses choix. Après des études secondaires à Baden (Argovie) où il vit encore, il effectue un apprentissage dans l'immobilier avant d'obtenir une maturité professionnelle. Après son service militaire, il part un an et demi en Amérique du Sud et se décide ensuite, après une nouvelle parenthèse au service civil, pour une école du tourisme. Coire propose une Haute Ecole spécialisée mais il opte pour Sierre, il veut apprendre le français. A noter que Sierre propose des formations en français, en allemand et en anglais!

Patrick Spinelli termine actuellement son travail de recherche Bachelor, il s'envolera ensuite



Patrick Spinelli, étudiant à la Haute Ecole de tourisme, aime se balader du côté du château Mercier. LE JDS

pour Brisbane en Australie où il effectuera un stage de six mois.

## Tous responsables!

Le choix de l'entreprise n'est pas un hasard, elle s'occupe d'évaluation et de certification dans le développement durable, un domaine qui intéresse particulièrement l'étudiant: «Parce que c'est nécessaire. Nous sommes en train d'épuiser nos ressources naturelles, la flore et la faune sont pourtant essentielles à notre tourisme, nous en sommes responsables...»

C'est en Amérique latine que l'étudiant a le déclin: «J'ai croisé beaucoup de touristes et j'ai vu

combien leur présence pouvait être bénéfique pour améliorer le niveau de vie des habitants, mais combien le tourisme pouvait aussi faire de ravages quand il n'était pas maîtrisé...»

On doit rester optimiste, je crois que nous pouvons tous faire un pas dans ce sens avec les certifications en matière de développement durable dans les domaines du management, de l'énergie ou de la responsabilité sociale...» Durant ses deux premières années où il dit avoir beaucoup travaillé, Patrick Spinelli étudie la géographie, l'histoire, les statistiques, le marketing... C'est en année Ba-

chelor qu'il a choisi de se spécialiser au «manager 21», en lien avec le développement durable.

## Il a visité toute la région

A Sierre, Patrick Spinelli apprécie le soleil, lui qui connaît plutôt le stratus de Baden en cette même période. Il est en colocation dans le quartier de la Tservetta qui lui a permis de pratiquer assidûment la langue française. «Nous possédons une page Web à l'école où nous pouvons déposer nos petites annonces, le propriétaire m'a contacté et l'affaire a été vite réglée.» L'étudiant n'est pas du genre à rentrer tous les week-ends chez lui. Il connaît Crans-Montana, Anniviers, il aime le lac de Géronde, Loèche, Nendaz, apprécie particulièrement nos vins, s'est lié à des vigneron... «Ici, à Sierre, nous sommes bien placés, en une heure, une foule de destinations est accessible...» Un petit bémol tout de même: «il me semble qu'il n'y a pas une grande vie nocturne, pas une grande diversité dans le choix des bars...»

Ce qu'il pense des Romands? «Je les trouve ouverts, sympas, j'ai remarqué qu'ils aimaient beaucoup chanter, ils connaissent toutes les paroles des chansons!»

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

PUB

Les catalogues  
été  
sont arrivés!

**Rabais  
FIRST  
minute**

www.lathiongroup.ch



**LATHION**  
V o y a g e s

Lathion Voyages, Av. de la Gare 4, 3960 Sierre, tél. 027 455 85 85 - lathion.sierre@lathiongroup.ch

# PIERRE BERTHOD

Président de Sierre

Naissance  
à Sierre.

1980



Avec son grand-père,  
Rémy Epiney, lors  
d'un combat de  
reines à Mission.

1986

## «Nous sommes les catalyseurs des bonnes énergies»

**SIERRE** Pierre Berthod se décrit volontiers comme un généraliste. Le président évoque ici la politique, le territoire, le sport et la culture. Et s'est fixé trois objectifs principaux. Il espère aussi que ses administrés vont, par leurs projets et énergie, redorer l'image de sa ville dont il ne doute pas.

### ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Ce matin-là, Pierre Berthod avait rendez-vous à la voirie à 6 h 35 pour la levée d'ordres. Il dit vouloir être attentif à ceux dont la voix ne porte pas. A 36 ans, le plus jeune président d'une grande ville valaisanne a la bonhomie avenante. Des yeux rieurs qui tranchent parfois avec des costumes un peu austères. Ce sens du contact et sa présence sur le terrain l'ont probablement aidé à remporter l'élection.

Après un bac littéraire aux Buissonnets, Pierre Berthod entre en Sciences politiques à l'Université de Lausanne. Suit une parenthèse dans l'enseignement (notamment comme professeur d'histoire et de géographie aux Buissonnets), avant de devenir conseiller à la clientèle à la Banque cantonale du Valais. Le goût de l'histoire, il l'a conservé, c'est un féru d'histoire locale. Il suit de très près aussi le HC Sierre, une passion héritée tout petit grâce à son père, alors speaker à Graben. Pierre Berthod se verrait plutôt comme un généraliste, un touche-à-tout: «Le monde manque parfois de généra-

listes qui arrivent à prendre de la hauteur, qui peuvent passer d'un domaine à l'autre, comme c'est le cas en politique.» La politique justement, il a commencé à en dessiner les contours comme président du Sismics, un festival qui donnait suite au Festival BD. Il a pu affiner son sens de la négociation, prendre des décisions, tisser un joli ré-

seau dans le monde associatif. Pierre Berthod, malgré la tâche, reste un épicurien car il aime par-dessus tout se retrouver avec sa compagne et entre amis autour d'une table pour de longs repas conviviaux.

### D'où vient votre goût pour la politique?

Mon père était ingénieur de ville, employé de la fonction publique. Gamin, après le repas du dimanche, nous nous promenions en ville et mon père notait, sur son calepin, ce qu'il observait. Cette sensibilité pour le service public m'est restée. La politique partisane est venue plus tard. Mes débuts politiques, je les associe surtout à la présidence de la BD. La situation était tendue: il y avait l'ancien festival, nous voulions proposer autre chose, il a fallu discuter avec les autorités... Faire de la politique, ce n'est pas forcément être élu. Les personnes qui s'invest-



**COMMENT IL VOIT SON RÔLE:** «Je suis persuadé de la nécessité de bien communiquer nos décisions. Quand nous expliquons les choses, les gens les comprennent.» REMO

Etudes en  
Sciences politiques  
à l'Université  
de Lausanne.

2006



2010

Président du  
Sismics Festival  
durant sept ans  
(2005-2011).

Elu conseiller  
communal.

2012



Elu à la  
présidence  
de Sierre.

2016

tissent dans les associations le font aussi, c'est le sens premier du mot «politique»: la «polis», la cité. Je suis convaincu de l'importance de l'engagement citoyen pour que chacun se sente acteur de la cité.

### Les jeunes ont-ils voté pour vous?

Je ne crois pas au clivage générationnel... Ce n'était pas un vote de classe ni d'âge mais de citoyens, tous âges confondus.

### Vous n'étiez pas donné favori au second tour?

Je me suis préparé aux deux scénarios. Ça fait partie du jeu. Le rôle d'outsider n'était pas désagréable et nous a plutôt donné de l'énergie. Nous étions un parti très uni. Il y a eu un engouement autour de ma personne. Le monde associatif est un pan de mon électorat, j'avais la chance d'être connu à Sierre, cette notion de proximité a compté.

### Vous avez dit recevoir 140 000 francs par an de salaire (80%), vous aimez la transparence?

Mon salaire est payé par les contribuables, il est naturel qu'il soit connu de tous. Je suis persuadé de la nécessité de mieux communiquer. Ce serait peut-être mon style. Lorsqu'on prend le temps d'expliquer les choses, les gens comprennent très bien. Prendre le temps d'expliquer, c'est aussi prendre celui d'échanger, de partager son avis, quitte à parfois devoir le modifier. Les ateliers participatifs sont un exemple auquel je crois, les projets sont mieux acceptés et reçoivent moins d'oppositions par la suite.

### Vous avez créé et dirigerez le dicastère des dynamiques territoriales et citoyennes, de quoi s'agit-il?

Sierre doit tenir le rôle de chef-lieu du district. Il faut repenser la dynamique territoriale: la mobili-

té ou l'aménagement du territoire sont des défis qui ne se limitent pas aux frontières communales...

Rien de nouveau: nos ancêtres se réunissaient une fois par an au château de Muzot pour décider de la reconstruction du pont sur le Rhône, qui, chaque année, était détruit. Tous avaient un intérêt économique à le reconstruire. C'est pareil pour nous aujourd'hui, nous devons trouver «nos ponts sur le Rhône», c'est-à-

### Vous soutenez un partenariat public-privé pour la halle de glace, est-ce réaliste?

Quand je vois que même en première ligue, un mardi soir, le HC Sierre attire à Graben plus de 1000 personnes, je suis optimiste. Vous pouvez tourner dans tous les sens la question: qu'on aime ou pas le hockey, c'est le club phare de Sierre, c'est le sport de notre région.

## LES OBJECTIFS DU PRÉSIDENT

**La réfection de la route de Rionda** bien trop dangereuse aujourd'hui. Il nous faudra prendre langue avec Veyras pour agrandir le gabarit de cette route et améliorer la sécurité de ses usagers (véhicules comme piétons).

**La halle de glace**: une «task force» est mise en place pour quatre ans, son but est d'arriver à présenter un projet ferme et un crédit d'engagement. Ce dossier de patinoire traîne en longueur depuis trop longtemps. Nous avons décidé de son emplacement, les procédures sont en cours pour l'achat et la mise en zone des terrains Micarna à Daval. Nous devons surtout être créatifs pour le financement de sa construction et son fonctionnement car c'est un investissement entre 30 et 40 millions de francs que Sierre, seule, ne peut pas supporter. L'idée serait de fonctionner en société anonyme pour répartir les risques et les volontés d'investissement. Le déménagement de la patinoire permettra aussi de libérer le Vieux Bourg dans une logique urbanistique pour redonner sa noblesse au lieu en libérant la route du Simplon et mettre en valeur la place de la Maison de Courten.

**Des espaces de vie** pour les parents, les grands-parents, les enfants. Ce ne sont pas forcément des infrastructures lourdes, ce peut être juste un banc mieux placé, une rénovation de parc... Je tiens beaucoup à ces lieux de rencontres.

dire les domaines qui nous rassemblent et dont les intérêts sont communs. Prenons pour exemple la politique touristique: on peut skier à Montana ou en Anniviers et venir manger chez Didier de Courten (pour ne citer que lui) ensuite. Les perspectives induites par le projet Rhône 3 sont aussi un bel exemple où l'on pourra développer ensemble une vraie offre touristique valorisant pleinement la plaine du Rhône, ses atouts naturels et ses talents humains.

### La place de l'Hôtel-de-Ville libérée des voitures, c'est pour quand?

Le Tribunal cantonal doit statuer sur les oppositions à la circulation bidirectionnelle de la rue Centrale. C'est aussi ça, la démocratie. La politique est parfois frustrante, mais nous vivons dans un état de droit. Il faut laisser la justice faire son travail.

### L'application de la LAT va-t-elle être difficile?

Mettre en réserve des zones à

bâtir est toujours difficile. Si l'on regarde le problème sous l'angle humain, il y a des propriétaires dont les biens vont être fortement dévalués. Ce sera l'un des gros sujets de la législature – je suis même convaincu que l'aménagement du territoire est le sujet de la décennie pour le Valais – et il ne faudra pas oublier le facteur humain.

La Commune est propriétaire de parcelles en zones à bâtir. Est-ce qu'on va privilégier les parcelles communales pour la mise en zone de réserve? Dans quelles proportions? Je n'ai pas encore la réponse. Les services communaux travaillent beaucoup sur le sujet.

### On entend parfois la population opposer le sport à la culture?

J'ai toujours combattu cette opposition car la culture et le sport font partie du même combat et créent du lien social, apportent une culture du vivre-ensemble, sont des vecteurs d'intégration. Les jeunes dans les clubs sportifs, au sein des fanfares ou de diverses associations, apprennent à vivre ensemble. J'ai fait du basket avec des Turcs, des Serbes ou des Somaliens... Dans le vestiaire, on est tous ensemble. Et nous sommes toujours amis.

La culture interroge notre monde, c'est nécessaire. Il est rare que je sois sorti d'un spectacle sans me questionner sur moi-même. Tout type de culture est important, traditionnel, contemporain, il faut de tout pour faire un monde. Les moyens ensuite sont parfois limités, ce n'est pas toujours possible de satisfaire tout le monde, mais notre offre culturelle et sportive est riche et c'est heureux.

### Votre première décision?

La mise en location des Caves de Courten à la Haute Ecole de musique du Valais pour un espace musical et d'exposition.

**A louer**  
**Route du Rawyl à Sierre**  
 Zone tranquille  
**appartement**  
**3½ pièces**  
 au 3<sup>e</sup> étage, avec place de parc  
 comprise dans bail.  
**Prix CHF 1200.-**  
 (+ Fr. 150.- charges)  
 Pour traiter s'adresser à  
 l'agence immobilière  
 DS fiduciaire  
 Duc & Fils SA à Sierre  
 tél. 027 455 60 83  
 E-mail: david.mauris@dsfiducaire.ch

**Claudia**  
**Médium**

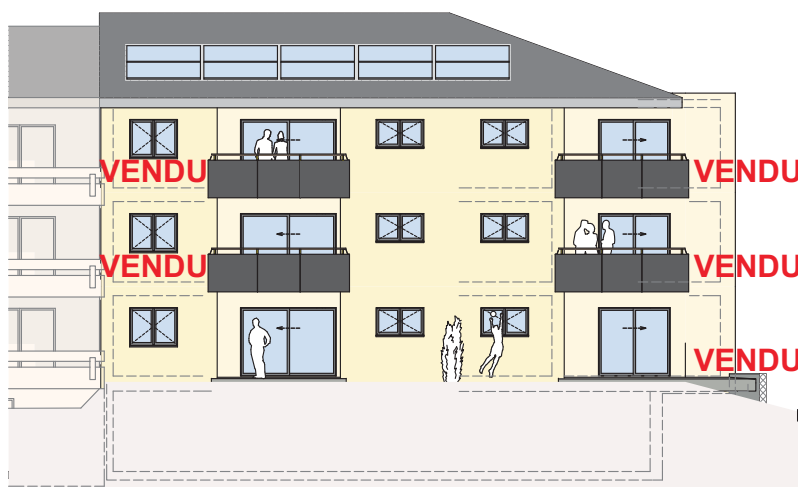
Je suis à votre écoute au  
**0901 222 008**

**Fr. 2.40/min.**  
 7/7 de 7h30 à 24h

IMMEUBLE D'HABITATION "MINERGIE" A GRONE  
**"DEROCHIA B"** appartement dès Fr. 437'000.--

- 3 app. de 3½ pc de 85 m<sup>2</sup> habitables
- matériaux sélectionnés
- garages privés / caves
- concept énergétique performant
- places de parc

**disponible printemps 2016**



Daniel Devanthery Architecte HES -UTS 3960 Sierre 027/455.25.85  
 079/626.06.85

**AGRIMEC Sàrl à Sierre**  
 cherche un  
**apprenti mécanicien**  
**d'appareils à moteur CFC**  
 pour l'atelier agricole.  
 Entrée en fonction : mi-août 2017  
 Faire offres avec curriculum vitae à :  
 Agrimec Sàrl, case postale 41, 3960  
 Sierre, agrimec@bluewin.ch

Sion  
 à remettre  
**très joli**  
**café-bar**

Poss. bar de nuit.  
 079 435 19 75

**Madame Véronique Métral-Fort**  
**Médecin-dentiste**  
 a le plaisir d'annoncer  
 sa collaboration avec  
**Madame Louise Savoie**  
**Hygiéniste dentaire**  
 Avenue de la Gare 33  
 1950 Sion  
 La prise de rendez-vous est possible  
 dès ce jour au tél. 027 322 12 01

**Achat tous**  
**véhicules**  
**récents**

paiement comptant.  
**Garage Delta, Sion**  
 Tél. 027 322 34 69  
 Tél. 079 628 02 13  
 Tél. 078 667 17 56

Sigrid Fischer-Willa

Oskar Freysinger

Nicolas Voide



Au Conseil d'Etat

**LE CHOIX DE LA LIBERTÉ**

ENSEMBLE À DROITE



# SPORTS

18

## SKI ALPIN

**LOBBYING** Crans-Montana occupe le terrain, avant même d'avoir annoncé officiellement sa candidature aux Mondiaux.



Le concept de Winter Golf Cup existe déjà à Megève et à Val d'Isère. DR

## GOLF 1<sup>er</sup> CRANS-MONTANA WINTER GOLF CUP

# Le côté fun de la neige

**CRANS-MONTANA** Pour la première fois, le Golf-Club Crans-sur-Sierre va organiser une compétition hivernale. D'abord prévus sur le Jack Nicklaus, ces trois jours hors du commun se dérouleront à Vermala. «Il n'y a pas assez de neige. Nous ne pouvons pas prendre le risque d'utiliser une dameuse et de se retrouver au printemps avec un parcours complètement labouré. Le neuf trous de Vermala va très bien faire l'affaire», commente le directeur du golf-club, Pascal Schmalen.

L'idée n'est pas nouvelle. Dans de nombreuses stations, le golf se pratique déjà en hiver. Sur le Haut-Plateau, c'est le cuisinier Franck Reynaud qui a importé le concept de Mégève et de Val d'Isère. Chez nos voisins, il existe depuis dix-sept ans. «Cela va tout à fait dans le sens de l'histoire golfique de Crans-Montana. De plus,

cette Winter Golf Cup va mettre de l'animation en station durant une période creuse. Grâce à cette nouveauté, le Golf-Club va également pouvoir inviter ses fidèles partenaires», poursuit Pascal Schmalen. Le programme sera varié et copieux, plus festif que vraiment compétitif. Le vendredi, un pro-am mêlant célébrités et ano-

nymes ouvrira les feux. Le samedi, le golf et le ski seront à l'honneur. Le vainqueur de cette journée devra être aussi habile skis aux pieds que clubs en mains. Dernière épreuve le dimanche: un championnat valaisan d'hiver.

### Entraînement pour l'été

Jouer au golf en hiver, c'est donc possible. Mais cela demande quelques adaptations. Les greens sont gelés, les balles orange et les trous beaucoup plus gros (20 cm de diamètre) afin de faciliter l'exercice. «J'ai essayé à Megève, je me suis très vite pris au jeu. C'est un bon entraînement pour l'été. Il faut être précis dans l'impact, fin, essayer de bien sentir la neige», conclut le directeur du Golf-Club Crans-sur-Sierre.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

Informations et inscriptions:  
www.wintergolfcup.com

## INDOOR

### Le Performance Center est ouvert

Le Golf-Club Crans-sur-Sierre possède des installations indoors sur le site de son driving range depuis 2011. Au moment de son inauguration, ce Performance Center a été présenté comme une nouveauté révolutionnaire allant attirer de nombreux touristes. Dans les faits ce n'est pas tout à fait le cas. Il faut dire que son accès n'est pas idéal «mais il est ouvert de 8 h à 21 h et sa fréquentation est bonne, tient à préciser Pascal Schmalen, directeur du Golf-Club. Une cinquantaine de membres en profitent régulièrement. En journée, nous avons beaucoup de seniors qui ne font pas de ski. Les juniors prennent le relais le soir.» Une salle de fitness de 120 m<sup>2</sup> a également été aménagée. Dès ce printemps des cours y seront même dispensés. «Nos juniors utilisent le Performance Center à raison de quatre fois par semaine. Ils font trois quarts d'heure de fitness orienté golf, puis ils enchaînent avec trois quarts d'heure de frappes sur les deux simulateurs qui sont à disposition. Tous les vendredis, c'est le groupe de compétition dirigé par Steve Rey qui investit les lieux», poursuit le directeur. Afin de ne pas devoir mobiliser du personnel sur place, Pascal Schmalen a rendu le Performance Center autonome. Les membres intéressés doivent commander une carte qui leur permet d'entrer dans la salle et d'utiliser seuls (et facilement) les simulateurs. «Ainsi, nous avons une trace de chaque passage. Nous avons également installé trois caméras, afin de prévenir toutes déprédations», explique le directeur du Golf-Club, qui souhaite vraiment dynamiser ce lieu. Il y a également créé un espace convivial où les golfeurs peuvent suivre les plus grands tournois à la télévision.

### EN DATES

#### Ve 3 février

Celebrities & Pro-am Cup  
9 h 30 Vermala

#### Sa 4 février

Winter Golf & Ski Challenge  
9 h 30 Golf à Vermala  
13 h Ski au Pas du Loup

#### Di 5 février

Walliser Winter Golf Cup  
9 h 30 Vermala

## SKI ALPIN COUPE DU MONDE À CRANS-MONTANA

## Se placer sur la scène politique

## CRANS-MONTANA

Les épreuves de Coupe du monde dames approchent. Le Cirque blanc posera ses valises sur le Haut-Plateau du vendredi 24 au dimanche 26 février pour deux combinés alpins et un super-G. Marius Robyr et son comité auront à organiser une épreuve de plus que ce qui avait été planifié dans le calendrier initial de la Fédération internationale de ski (FIS). Ils ont récupéré le combiné alpin annulé à Altenmarkt-Zauchensee (Autriche). Cette année 2017 sera également celle des anniversaires: les 30 ans des Championnats du monde 1987, les 40 ans de la première épreuve de Coupe du monde à Crans-Montana et les 50 ans de la Fédération internationale de ski (FIS).

## Le jeu du lobbying

L'organisation faitière du ski mondial a d'ailleurs déjà procédé à sa grand-messe du côté de Zagreb. L'occasion pour la station de Crans-Montana de prendre part à cette fête. «Membres de la FIS, coureurs, représentants des différentes étapes de Coupe du monde, nous étions tous dans le même hôtel. Nous avons bien pu discuter», explique Hugo Steinegger, vice-président et chef de la communication du CO du Haut-Plateau. Car dans le milieu du ski comme ailleurs, lorsqu'il y a une candidature, il y a aussi du lobbying. «Nous tenons à faire les choses dans l'ordre. Nous attendons que Saint-Moritz ait mis sur pied ses Mondiaux (6 au 19 février) avant de lancer officiellement notre candidature pour ceux de 2025. Mais il faut être sur le terrain, aller où les choses de la politique du sport se passent. D'où notre visite à Zagreb», poursuit Hugo Steinegger, qui connaît bien comment fonctionne la famille de la FIS, puisque cela fait quarante-sept ans qu'il est dans le milieu du ski et qu'il a déjà participé à 24 Jeux olympiques d'été et d'hiver (dans différentes fonctions en relation avec les médias).

Crans-Montana n'a pas seulement cherché à se profiler. La sta-



Sympathique rencontre à l'aéroport de Zagreb. De gauche à droite: Bruno Huggler, Daniel Yule, Luka Aerni et Hugo Steinegger. DR

tion a également répondu à l'invitation de la FIS, avec qui elle entretient de très bons rapports. Des événements de la sorte et les discussions qu'ils engendrent permettent aussi de voir ce que font les autres. Bruno Huggler, directeur de Crans-Montana Tourisme & Congrès, était également du voyage. Il n'en a pas perdu une miette: «J'ai trouvé que les échanges étaient vraiment constructifs. Nous nous sommes entretenus avec les délégations de Saalbach, candidat pour les Mondiaux 2023, d'Andorre, de Cortina, de Schladming et d'autres encore. Nous avons eu de chaleureux échanges avec quelques grandes légendes du ski alpin. Même si tout le monde regarde d'abord ses intérêts, ce qui est normal, l'envie de partager était bien présente. En fait, nous sommes tous dans le même bateau.»

## La FIS est réglé

Le terme de lobbying a souvent rimé avec intrigue. La candidature de Sion aux Jeux olympiques n'avait pas pesé lourd face à la force de frappe de Salt Lake City et surtout à celle de Turin. Le risque d'injustice est-il aussi important lorsque l'on se porte candidat

pour l'organisation de Championnats du monde de ski? «Il n'y a jamais eu de scandale lié à la FIS. Tout se déroule toujours selon les règles. Mais le risque de perdre existe. C'est pour cela que nous nous lançons directement dans la course pour 2025. Ce sera la prochaine édition organisable par la

Suisse. Il faut attendre huit ans entre deux organisations dans un même pays», explique Hugo Steinegger. Mais pour l'heure, place à la Coupe du monde. Avec cinq courses, puisque les combinés comptent double, le public aura de quoi apprécier.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

## UN OUTIL INCOMPARABLE

## La preuve directement par l'image

Bruno Huggler, directeur de Crans-Montana Tourisme & Congrès faisait partie de la délégation du Haut-Plateau qui s'est déplacée à Zagreb, lieu choisi par la Fédération internationale de ski pour y célébrer les 50 ans de la Coupe du monde de ski alpin. Premier constat, dès l'arrivée: «La Croatie est un petit pays de 4,2 millions d'habitants. Le slalom de Coupe du monde est le gros événement sportif de l'année dans sa capitale. Et ça se voit. Les Croates ont sorti les grands moyens, avec une multitude d'entreprises qui soutiennent la manifestation.» Ils savent qu'en termes d'image, la venue du Cirque blanc est une aubaine.

Du côté de Crans-Montana, le dis-

cours est similaire. Même si cette année les skieuses débarqueront en Valais en pleine période de carnaval, l'impact restera très important. «Cela prouve que nous pouvons skier sur le Haut-Plateau sur des pistes exceptionnelles, puisque les meilleures du monde les utilisent. Les spectateurs qui viendront voir ce spectacle ou qui le suivront au travers de leurs petits écrans, auront peut-être envie de les pratiquer, donc de venir ou revenir chez nous», poursuit Bruno Huggler. L'utilisation intensive des réseaux sociaux par les championnes est également à prendre en compte. Des centaines de photos de Crans-Montana seront ainsi échangées à travers le monde entier.

PROFITEZ DE VOS LONGUES  
SOIRÉES D'HIVER GRÂCE AUX  
**MULTIPLES AVANTAGES  
DE NET+ FIBRE**

**2 MOIS OFFERTS  
NOUVEAU CLIENT**  
VOIR CONDITIONS: NETPLUS-FIBRE.CH

**32.-**  
DÈS CHF  
par mois

**1 service** dès 32.-  
**2 services** dès 54.-  
**3 services** dès 67.-

- 1 REPLAY TV**  
voir et revoir les émissions des 7 derniers jours sur plus de 90 chaînes
- 2 VIDÉO À LA DEMANDE ( VOD )**  
accès à plus de 10'000 films et séries
- 3 net+ TV MOBILE**  
plus de 100 chaînes disponibles partout en Suisse sur votre smartphone, tablette ou ordinateur
- 4 COMMUNICATIONS  
TÉLÉPHONIQUES GRATUITES**  
vers le réseau fixe suisse
- 5 VITESSES INTERNET SYMÉTRIQUES  
GARANTIES ULTRA-RAPIDES**  
grâce à la fibre optique
- 6 UNE OFFRE MODULABLE**  
en fonction de vos besoins



**net+**  
FIBRE SIERRE



www.netplus-fibre.ch  
027 451 19 19

PRODUITS DISTRIBUÉS PAR

**SIERRE  
ÉNERGIE**

## A LA BANDE

## Sion remet l'église au milieu du canton

**DERBY** Deux partout, le puck au centre. Après avoir remporté les deux premiers matchs de la saison face à son voisin sédunois, le HC Sierre a concédé les deux manches suivantes. La dernière en date, mardi soir (5-2). Le HC Sion, moins dominateur que la saison dernière, n'en reste pas moins le grand favori à sa propre succession.

## Sierre participe au Quali-Masterround

## DEUXIÈME LIGUE

La deuxième équipe du HC Sierre participe actuellement au tour appelé Quali-Masterround. Elle s'est inclinée dans son premier match face à prilly (4-3).

## Programme

**Di 29 janvier:** 14 h 30 Sarine-Fribourg - Sierre (Patinoire de Saint-Léonard).

**Sa 4 février:** 18 h Sierre - Bulle.

**Ma 7 février:** 20 h 45 3Chêne - Sierre (Patinoire des Trois Chênes).

## Au programme

## TROISIÈME LIGUE

**Ce soir:** 20 h 30 Visp Lions - Anniviers (Raron). 20 h 30 Red Ice - Crans-Montana (Verbier).

**Me 1er février:** 20 h 30

Anniviers - Red Ice.

**Ve 3 février:** 20 h 30 Anniviers - Portes du Soleil.

20 h 30 Sion - Crans-Montana.

## HOCKEY MASTERROUND

## Ça se complique!

**SIERRE** Le but avoué du club de Graben est l'accession à la Super Regio League, qui débutera la saison prochaine. Pour ce faire, il faudrait terminer dans les quatre premiers du championnat de première ligue avant les play-off.

Ça, c'est pour la théorie. En ce qui concerne la pratique, les choses ne se sont pas tout à fait déroulées comme prévu. Le HC Sierre a effectué un mauvais début de saison, perdant trop de points face à des petites équipes. Comptablement parlant, ces points vont faire cruellement défaut au moment du décompte final. Pour l'heure, à trois rondes de la fin, les hommes de Thierry Métrailler occupent le cinquième rang de leur groupe et ne possèdent plus leur destin entre leurs mains.

## Trois matchs de Coupe

Autre facteur qui n'avait pas été prévu: Neuchâtel – l'adversaire qui conteste cette fameuse quatrième place au HC Sierre – est d'une régularité incroyable. Les Neuchâtelois, que peu de monde voyait si bien classés, ont d'ailleurs battu les Valaisans lors de leur dernière confrontation (4-1). «Cette équipe n'est pas composée de grands noms, mais elle est solide. Elle n'a connu aucun passage à vide», commente le président du HC Sierre Alain Bonnet.

Alors, peut-on raisonnablement croire à un retournement de situation lors des trois derniers matchs



Le public sierrois devra impérativement répondre présent mardi à Graben. La quatrième place est en jeu. REMO

qu'il reste à disputer? Les Sierrois se retrouvent devant deux problèmes. D'une part, ils ne jouent pas bien, en tout cas pas suffisamment pour s'imposer. Ils restent sur quatre défaites de rang. Et s'ils entendent avoir une chance de finir quatrième, ils doivent décrocher les neuf derniers points en jeu face à Saastal (dès demain), Neuchâtel (mardi à Graben) et à Guin (le 4 février). D'autre part, et là c'est plus problématique, une victoire mardi

prochain face à Neuchâtel ne suffira donc pas... Les Sierrois devront compter sur un coup de pouce de Star Forward, de Sion ou de Saastal, les adversaires des Neuchâtelois.

A ce stade de la compétition, la phrase bateau «Nous allons prendre les rencontres les unes après les autres...» prend tout son sens pour le HC Sierre. Il lui reste trois matchs de Coupe à disputer.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

PUB

NÉS EN SUISSE,  
COMME LEURS  
PARENTS.  
INTÉGRÉS EN VALAIS.

OUI à la naturalisation facilitée  
de la troisième génération



## RANDONNÉE PEAU DE PHOQUE SUR LES PISTES

## Tous les soirs et en sécurité

**VALAIS** Quatre des six stations partenaires du Mosaic Skipass – Crans-Montana, Vercorin, Nax et Anzère – ouvrent leur domaine skiable jusqu'à 22 h, un soir par semaine à tour de rôle. Cela signifie que les randonneurs sont certains de ne pas se retrouver nez à nez avec une dameuse. «Ce sont surtout les câbles qui posent problème. Nous travaillons beaucoup avec des treuils. Question sécurité, c'est inquiétant», commente Arthur Clivaz, directeur de Crans-Montana-Aminona et président de l'Association des remontées mécaniques du Valais.

En partant du constat qu'il y a de

**«Nous offrons d'autres possibilités, mais les gens s'en moquent.»**

**ARTHUR CLIVAZ**  
PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION  
DES REMONTÉES MÉCANIQUES  
DU VALAIS

plus en plus de gens qui font de la peau de phoque le long des remontées mécaniques, à toute heure du jour et de la nuit, les stations ont décidé de faire un pas en direction de ces... aventuriers. Crans-Montana reste ouvert le lundi, Vercorin le mardi, Anzère le mercredi et Nax le jeudi. Et chaque soir, un restaurant d'altitude est à la disposition pour se restaurer et se réchauffer. En général, ils sont pris d'assaut.



La peau de phoque de nuit a son charme. Mais sur des domaines sécurisés, c'est mieux pour tout le monde. ARCHIVES NF

«A Nax, nous proposons la fondue du réconfort après l'effort, relève Fred Pont, président de Télé Mont-Noble. Et c'est justement ces jeudis soirs-là que notre restaurant d'altitude fait ses meilleurs chiffres de la saison.

Du côté de Crans-Montana, les montées du lundi soir se font à l'Aminona et le Restaurant de la Vache Noire sera ouvert dès le 4 février. La piste principale Vercorin-Crêt-du-Midi est quant à elle praticable en toute sécurité les mardis avec une arrivée à 1867 mètres (buvette de l'Etable) ou à 2300 mètres. (Restaurant du Crêt-du-Midi). Télé Anzère ouvre la piste des Masques depuis le parking de la télécabine jusqu'au Pas-

de-Maimbré tous les mercredis soir. A cette occasion, le Restaurant du Pas-de-Maimbré reste ouvert jusqu'à 22 h.»

#### Chauffeurs responsables

Comme les courses de ski-alpinisme se multiplient et que la culture du résultat est de plus en plus présente, les gens s'entraînent plus. Et comme ils travaillent, ils le font souvent de nuit. «Certains matins à 6 h, mes équipes ne peuvent pas miner, de peur de déclencher une avalanche sur la tête de personnes déjà présentes sur les lieux. C'est fou. Et les années de Patrouille des Glaciers, ce phénomène se multiplie par deux», explique Arthur Clivaz. En ce qui concerne le trafic

sur les pistes de ski, c'est la loi sur la circulation routière qui s'applique. Il existe donc une responsabilité causale des conducteurs de dameuses. En cas d'accident, ce ne sera pas CMA qui sera mis en cause, mais l'employé. Et pourtant, il travaille sur un domaine skiable fermé depuis 17 h. «Par ces ouvertures nocturnes, les sociétés de remontées mécaniques montrent qu'elles ont pris acte. Il ne sert à rien d'interdire, ni même de faire de la prévention, les gens s'en moquent. Alors rendons au moins une fois par semaine le domaine skiable sûr de nuit», conclut Arthur Clivaz, un brin désabusé en ce qui concerne ce sujet.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

## SPORT EXPRESS

### Le FC Sierre se paie la tête de ses fans

**FOOTBALL** Le FC Sierre a trouvé une idée innovante pour augmenter le nombre de ses fans et dynamiser l'image du club. La nouveauté pour ce printemps est une première pour un club amateur: les numéros des maillots seront recouverts de photos de supporters. Entrer sur la pelouse avec les portraits de leurs fans sur le dos sera donc possible pour les joueurs de la Cité du Soleil. Lancée juste avant

les Fêtes, cette action marketing durera jusqu'au 24 février 2017, date à laquelle les maillots seront envoyés en impression. Actuellement, environ 150 fans ont déjà soutenu l'un des joueurs de l'équipe.

Pour participer: [www.enterthegame.fans](http://www.enterthegame.fans)

### Tournée des 3 bouteilles à Grimentz

**TÉLÉMARK** La Tournée des 3 bouteilles en est déjà à sa 14<sup>e</sup> édi-

tion. L'étape de «La Tsigière» se déroulera demain à Grimentz. Un véritable voyage initiatique dans le monde du télémark en Suisse. La philosophie de ces compétitions populaires sur sol valaisan n'a pas failli à sa réputation tout au long de ces années: des courses pour débutants et experts, des parcours hors du commun, de nombreux prix sympathiques, le tout dans une ambiance décontractée et bon enfant.

Inscriptions: [www.t3b.ch](http://www.t3b.ch)

### Le cross de Sierre

**COURSE À PIED** La tournée cantonale des cross poursuit sa route et fera halte demain, dès 10 h 30 à Pont-Chalais. De 10 h 30 à 11 h 10, les plus jeunes testeront le parcours de 1000 m. Dès 11 h 25, les garçons et filles U16 et U18 seront aux prises sur 3 ou 4 tours. A 12 h, les dames, les populaires et les juniors se mesureront sur 5 boucles et à 12 h 35, les hommes et vétérans s'élanceront pour 8 tours, soit 8 km.

## STREETHOCKEY THIERRY THALMANN

## Un entraîneur à poigne

**SIERRE** Thierry Thalmann est désormais à la tête de la première équipe des Sierre Lions. L'homme est une vieille connaissance, puisqu'il occupait déjà cette fonction entre 1998 et 2002, alors que la formation sierroise évoluait en LNB, avec une promotion à la clé. «Je venais du hockey. C'est Sébastien Pico qui m'a proposé le poste. Je l'ai également suivi par la suite en tant qu'entraîneur assistant de l'équipe de Suisse.» Professionnellement très pris par une carrière militaire, le Sierrois a fait une pause de 2002 à 2016.

**Mentalités changées**

L'an dernier, il est revenu sur le banc des Lions en tant qu'assistant de Sébastien Duc. «Cette année, les rôles ont été inversés. Et nous sommes également épaulés par Daniel Wobmann et certaines fois Sébastien Pico. Pour moi, c'est un beau challenge à relever après une si longue absence.»

Comment Thierry Thalmann a-t-il retrouvé le streethockey de ligue nationale? «Le sport en général et les équipes sont devenus plus professionnels. Mais en revanche, la mentalité des joueurs a changé. Et pas dans le bon sens. Les jeunes ont de plus en plus de peine à s'impliquer, à faire de leur sport une priorité. Ils n'hésitent pas à partir en vacances en plein championnat, ce qui était inconcevable pour nous il y a vingt ans. Pour moi, qui suis très strict, cette



Pour Thierry Thalmann, entraîneur des Sierre Lions, la Coupe de Suisse est un des gros enjeux de la saison.

NICOLAS MÉTROZ

manière de voir les choses ne me convient pas du tout.» Entraîneur à poigne, Thierry Thalmann met toujours l'équipe au centre de son projet, pas les individus. «Mon message a eu du mal à passer en début de saison. J'ai d'abord intensifié la préparation estivale, puis j'ai essayé de faire changer la mentalité de mes gars. Ils doivent être moins suisses romands... arrêter de tout le temps se chercher des excuses. Ce travail a porté ses fruits. Mon équipe est jeune, mais je peux constater qu'elle a passé au

niveau supérieur en ce qui concerne la maturité. Désormais on arrive à se focaliser sur nous et plus sur l'adversaire.»

**Renforts pour les play-off**

Troisièmes du classement de LNA, les Sierre Lions vont attaquer le masterround. Il met aux prises les quatre meilleurs. Au terme de celui-ci, les équipes classées première et deuxième décrocheront directement leur ticket pour les demi-finales des play-off. Les deux autres devront passer par

des quarts de finale. «Nous allons recevoir l'apport de trois renforts pour ces séries finales. Même si cela peut paraître injuste pour les joueurs qui ont fait le job durant tout le championnat, c'est le résultat qui prime. Je n'ai aucun problème avec ça», conclut l'entraîneur. Avant le masterround, les Sierrois ont un tour de Coupe de Suisse à disputer. Ils affronteront en quart de finale Belp, dimanche (14 h) sur leur terrain – dégelé à la pelle – de Pont-Chalais.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

PUB

# Arnaque en milliards contre la classe moyenne!

Education, bourses d'études, assurance-maladie: NON à de nouvelles coupes budgétaires en Valais.

**NON**

Votation du 12 février 2017 sur la RIE III

à l'arnaque de l'imposition des entreprises



# SORTIR

25

## CONCERTS

### JÉRÉMIE PELLAZ

Le guitariste miégeois propose quatre concerts avec son «Quartet éphémère». Portrait.

## LES CONCERTS DU CŒUR POUR PORTER LA MUSIQUE AUPRÈS DES PLUS ISOLÉS

# La musique adoucit la vie

### CRANS-MONTANA

Laure Barras a décidé d'amener la musique classique au sein des établissements médico-sociaux (EMS), des hôpitaux et des prisons notamment.

Au chevet de sa grand-maman, aujourd'hui décédée, au Centre valaisan de pneumologie ou à l'hôpital de Sierre, la soprano a l'idée de lui chanter des chansons, de proposer de petits concerts qui, immédiatement, ont réussi à créer du lien et des émotions. «La musique permet de transgresser les barrières: patients, infirmières et proches sont à l'écoute, ensemble.»

### Création d'une association

Déterminée, Laure Barras, qui vit en partie sur le Haut-Plateau, n'a pas perdu de temps: une semaine avant Noël, elle commençait, enthousiaste, une série de sept concerts au home Beaulieu, au Christ-Roi, au Jasmin, au Carillon, à Gravelone, à l'hôpital de Sierre ou au Centre valaisan de pneumologie avec les pianistes Irene Puccia ou Jean-Sélim Abdel-

**«Chanter dans un home a tout autant de valeur que chanter sur une grande scène...»**

LAURE BARRAS  
SOPRANO

moula. Dans la foulée, elle créait le 13 janvier l'association Les concerts du cœur avec des proches, «ceux qui ont toujours cru en moi comme artiste»: René-Pierre An-



Laure Barras a créé l'association Les concerts du cœur pour proposer des concerts de musique classique, notamment dans les homes, hôpitaux et prisons. MIRIAM ELIAS

tille, Anthony Lamon, Andrée Le-maître, Claudia Roque, Jean-Luc Follonier et Florian Schmocker siègent désormais au comité tandis que Pascal Couchepin en est le président d'honneur.

Laure Barras s'est inspirée de Live Music Now, une fondation internationale créée par le violoniste Yehudi Menuhin qui, comme elle le fait désormais, propose des concerts professionnels au sein des institutions pour offrir aux jeunes musiciens de haut niveau des

lieux pour se produire et apporter de la musique classique aux personnes isolées et en souffrance. «Quand on se retrouve en EMS, on a beau avoir été président ou chanteur d'opéra avec ses heures de gloire, on est logé à la même enseigne», dit-elle, avec la franchise et l'ardeur qui la caractérisent, toujours sensible aux liens intergénérationnels.

Pas simple de donner des concerts quand la salle est chahutée. «C'est plus difficile qu'à l'opéra où

nous répétons durant plusieurs semaines, où les spectateurs sont attentifs dès les premières secondes. Ici, c'est un terrain à conquérir. Mais quel plaisir quand on voit les auditeurs s'apaiser, à l'écoute ou entonner avec nous «Sentiers valaisans». Car si la musique classique est au cœur du programme, les musiciens ne dénigrent pas le répertoire régional.

Pour l'instant, Laure Barras se démène pour organiser les soixante concerts par an que l'association ambitionne. Il faudra trouver des fonds, organiser des auditions pour sélectionner les artistes qui sont rétribués, proposer des médiations culturelles pour présenter les œuvres, échanger autour de la musique: «Nous voulons des concerts participatifs, c'est primordial pour nous.»

### Rendre accessible la musique classique

Aux esprits chagrins qui se questionnent sur la carrière de Laure Barras, la soprano aime répéter: «J'ai une vision sociale de mon métier, j'aime penser que chanter dans un home a tout autant de valeur que chanter sur une grande scène...» Car quand Laure Barras entre sur scène, elle en impose. Habitée à endosser de grands rôles sur les scènes de l'opéra de Lyon, du Grand Théâtre d'Avignon, du théâtre des Champs-Élysées ou à Montréal, sa présence très physique (elle est aussi comédienne) accompagne la beauté de son timbre: «J'ai la chance d'avoir un talent, je sais qu'on va m'écouter. L'avenir de la musique classique est de la rendre accessible à tous!»

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Contact:  
concertsducoeur@hotmail.com

## EN BREF

### Tables du lundi

**SIERRE** Convivial et solidaire. Les Tables du lundi organisées à l'Aslec permettent à chacun, selon ses moyens, de partager un repas dans la bonne humeur. Toute l'équipe des Tables du lundi connaît bien le sens du mot accueil, ils savent mettre de l'ambiance. Réservez déjà le 6 et le 20 février, à midi.

### Salon des vins et terroir

**CRANS-MONTANA** Le Haut-Plateau lance son premier Salon des vins et terroir. Sur une initiative de Jacques Cordonier, de l'association des encaveurs du Haut-Plateau et avec l'appui de Crans-Montana Tourisme, les visiteurs vont découvrir du 3 au 5 février au Centre de congrès Le Régent 15 vigneron-encaveurs et cinq artisans des communes de Crans-Montana, Lens et Icogne. Des petits plats, des viandes, des fromages, des huiles essentielles... et de nombreux vins. On se munit d'un verre de dégustation pour le prix de 20 francs et on fait le tour. On rappellera que l'association des encaveurs du Haut-Plateau, créée il y a quatre mois, réunit 30 vigneron-encaveurs situés entre Flanthey et Loc.

**3 février, de 16 à 21 h, 4 février de 11 à 21 h et 5 février de 11 à 16 h.**

Possibilité de réserver sur [crans-montana.ch](http://crans-montana.ch)

### Vente aux enchères

**CRANS-MONTANA** Galartiss organise une vente aux enchères dimanche 12 février, précédée d'une exposition des lots au Centre de congrès Le Régent du 9 au 11 février de 11 à 19 heures. Une sixième édition de vente aux enchères «en station», qui permettra de dénicher l'objet rare, élargir une collection ou satisfaire sa curiosité.

## L'équilibre parfait entre plaisir et performance.



**VOLKSWAGEN SWISS SERVICE PACKAGE**  
Service jusqu'à 100'000 km ou 4 ans inclus\*

Actuellement avec avantage financier de fr. 3'000.-\*

## La nouvelle Passat Alltrack 4MOTION. Séduisante sur tout terrain. Dès fr. 41'950.-\*

Des conditions de route difficiles? Avec son solide châssis "Alltrack" et son pack off-road incluant l'aide au démarrage en côte et l'assistance à la motricité en descente, aucun problème pour la nouvelle Passat Alltrack. Le régulateur adaptatif de vitesse et de distance ACC et le système de surveillance périphérique "Front Assist" avec freinage d'urgence automatique City concourent à une sécurité maximale. D'une capacité de remorquage jusqu'à 2'200 kg sur des pentes de 12%, c'est une vraie baroudeuse. Venez profiter d'un essai et découvrez-la de plus près.

\*Exemple de calcul: Passat Alltrack 2.0 TDI® SCR BlueMotion Technology 4MOTION, 150 ch, boîte manuelle à 6 vitesses, consommation en énergie: 4.9 l/100 km, équivalent essence: 5.5 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub>: 130 g/km (moyenne de toutes les voitures neuves commercialisées: 134 g/km), 21 g CO<sub>2</sub>/km fourn. d'énergie, catégorie de rendement énergétique: C. Prix courant: fr. 44'950.-. Prix effectif: fr. 41'950.-, déduction faite de la prime Passat de fr. 2'000.- et de la prime VW de fr. 1'000.-. Modèle représenté, suréquipements incl. (projecteurs à LED haut de gamme, toit panoramique ouvrant coulissant, jantes en alliage léger 19" "Albertville"): fr. 47'180.-. L'offre est valable pour les contrats conclus entre le 1.1 et le 28.2.2017. Prise en charge des véhicules: véhicules neufs commandés 31.8.2017, véhicules en stock 15.3.2017. Sous réserve de modifications. \*Maintenance et usure gratuites jusqu'à 100'000 km ou 4 ans. Selon la première éventualité.



Volkswagen

### Garage Olympic - A. Antille Sierre SA

Avenue de France, 3960 Sierre

Tél. 027 452 36 99, Fax 027 352 36 94

[www.garageolympic.ch](http://www.garageolympic.ch)

**SOL AIR**  
concept

Sol-Air Concept Sàrl - Thermibat Sàrl  
Technopôle 4  
CH - 3960 Sierre

Tel.: +41 27 323 06 72  
Fax: +41 27 323 06 74  
Mail: [valais@sol-air.ch](mailto:valais@sol-air.ch)



**THERMIbat**



Nous installons votre propre énergie

Depuis 10 ans à votre service

[www.valenergy.ch](http://www.valenergy.ch)



THÉÂTRE  
TLH

# Clap Clap!

**SIERRE** «Clap», c'est le bruit que nous faisons en tapant dans nos mains, geste presque primitif que nous effectuons dès la naissance pour manifester notre joie. On applaudit aux spectacles qu'on aime, moins longtemps quand on aime moins. «Clap», c'est le nom d'un spectacle joué au TLH - Sierre du 9 au 12 février, une partition d'une heure d'applaudissement pour un chœur de clappeurs installé sur un gradin disposé face au «vrai gradin».

Le TLH - Sierre a réuni des volontaires de la région pour les préparer durant des ateliers sur la notion de présence sonore, chorégraphique, sociale, humaine de l'applaudissement. Car l'applaudissement manifeste nos sentiments, l'expérience rassemble la communauté des spectateurs. Le jeune collectif L'outil, basé à Lyon, se passionne pour les protocoles liés au spectacle: «Applaudir c'est déjà du théâtre, c'est une force collective, de contestation ou de validation. Au XVIII<sup>e</sup> siècle il faut savoir qu'on hurlait, on applaudissait, on huait à tout moment», rappelle Christophe Wirth, metteur en scène.

## La pluie? Un feu d'artifice?

Les «vrais» spectateurs seront étonnés de découvrir combien les applaudissements peuvent différer autour de la cadence, du rythme, de la polyphonie. Les clappeurs recevront des signaux dispensés par la lumière, les sons et le performer qui fonctionne comme modérateur. Bryan Eubanks, compositeur new-yorkais, réinjecte ses propres enregistrements d'applaudissements, les transforme, les mélange. La pluie? Une course de chevaux? Un feu d'artifice? Les associations imaginaires seront multiples. Applaudir, c'est partager, communiquer. C'est créer du lien dans une communauté malgré les idéologies ou les identités. Passionnant... **I.B.L.**

Les 9, 10, 11 février à 19 h, le 12 février à 17 h.  
reservation.th@sierre.ch

CONCERTS QUARTET ÉPHÉMÈRE

# Un guitariste solaire et libre

**MIÈGE** Jérémie Pellaz, tout juste 24 ans et déjà une vision de la vie. Une moustache élégante, «une petite dédicace à Django Reinhardt» et une répartie joyeuse. Derrière la fraîcheur, on découvre un professionnel, volontaire, qui vit comme il l'a choisi, entre son jardin, ses poules et beaucoup de musique. Le 20 février prochain, le Miégeois va s'envoler pour un tour du monde d'une année avec sa compagne, Camille Masserey, talentueuse couturière. Mais juste avant, du 2 au 5 février, il propose quatre concerts de la série «Quartet éphémère» avec des musiciens, des potes de haut rang, qui partagent tout comme lui, la passion de la musique manouche. Seront de la partie: Charles Fréchette, guitariste québécois, Vincent Milliod, violoniste berinois et Fred Debraine, contrebassiste installé en Valais.

## «Je voulais être comme Henri Dès»

Le musicien commence la guitare à l'âge de 6 ans à l'EJMA. «Je voulais être comme Henri Dès et j'ai débuté par son instrument.» Jérémie Pellaz effectue son apprentissage de mécanicien sur machines agricoles. «A 10 ans, je traînais à la patinoire et j'étais fasciné par la machine qui faisait la glace aux tiers-temps: mon père devenait fou! Gérard Locher, aux commandes alors de l'engin, avait fait cette formation, c'est ce que j'ai fait aussi...» Après son apprentissage et quelques années de pratique, Jérémie décide de baisser son temps de travail pour passer son certificat préprofessionnel de musicien à l'EJMA et deux ans après l'obten-



Jérémie Pellaz, un joyeux mélange d'inventivité, de passions et de précision. Il sera en concert avec «Quartet éphémère» dès le 2 février. **LE JDS**

tion de son certificat, démissionne pour se consacrer exclusivement à la musique. Il participe alors à de nombreuses formations électriques ou acoustiques dans le rock, le reggae et le jazz. En 2014, le Festival Django Reinhardt de Paris le révèle totalement au jazz manouche: «Parce qu'une seule guitare suffit, qu'il faut beaucoup travailler et parce qu'on retrouve cette musique sur toute la planète.» Une grande famille, une famille de cœur. Jérémie Pellaz commence aussi la série «Quartet éphémère», appellation sous laquelle il rassemble des musiciens selon ses envies: «Je voulais créer un moment unique et réunir des musiciens dont certains m'ont ré-

gulièrement invité à jouer avec eux en Belgique ou à Paris.» Jérémie Pellaz cultive son jardin à Muraz avec des amis, élève des poules, se réjouit de commencer, avec sa compagne, une formation d'apiculture au Canada. Un alternatif réaliste et engagé: «J'aime croire que je peux vivre de la manière la plus autonome et minimaliste possible», dit-il. Alors avant le grand voyage qui débute par la Grèce, passe par le Népal, Bali, l'Argentine, Portland et enfin le Canada où de nombreux rendez-vous avec d'autres musiciens sont déjà pris, le public aura l'occasion d'entendre le généreux musicien. Profitez, pas sûr qu'il revienne de sitôt! **ISABELLE BAGNOUD LORETAN**

EN DATES

## Concerts

2 février, café Helvétia, Sierre à 20 h.

3 février, Point 11, Sion à 20 h 30.

4 février, Etable du Marais, Grimetz à 11 h.

5 février, café du 1er Août, Muraz.

## EN BREF

**Week-end au bord de l'eau se pérennise**

**SIERRE** Après avoir bouclé l'exercice comptable 2015-2016 avec des comptes équilibrés, le festival Week-end au bord de l'eau se structure en fondation pour organiser sa 11e édition du 30 juin au 2 juillet prochains. A la tête du comité, une codirectrice et un codirecteur: Gaïanne Héritier et Adrien Sierro. Elle est originaire de Savièse, au bénéfice d'une formation dans la communication, il est Sierrois, en formation pour un master à HEC Lausanne et a travaillé dans le management de projet. On retrouve au sein du comité Christophe Zwissig, qui a jusqu'ici dirigé de main de maître le festival, et qui continuera à s'occuper de la programmation et de la communication du festival.

**Les sortilèges de l'eau**

**LENS** La Fondation Pierre Arnaud présente sa nouvelle exposition «Symbolisme, sortilèges de l'eau» du 3 février au 21 mai. Apparue à la fin du XIXe siècle dans un climat de bouleversement – la révolution industrielle, l'exode rural, l'expansion démographique, le développement du socialisme, l'émergence de la biologie et des théories évolutionnistes – le symbolisme se développe en réaction au matérialisme ambiant, au positivisme et au réalisme en art. Le réel est ici imprégné de spiritualité, l'artiste favorise la traduction subtile d'états d'âme, de l'imaginaire, du rêve. Une partie de l'exposition est consacrée aux peintres symbolistes suisses et sera itinérante, présentée dès juin au musée Félicien Rops, à Namur (Belgique).

**Du 3 février au 21 mai.** Tous les dimanches à 18h, visite guidée de l'exposition.

**Le Bourask, maintenant!**

**VENTHÔNE** C'est parti pour le Bourask Festival. La 7e édition débute ce soir et mêle hip-hop et pop music. Avec Bastard Prod, collectif de rappers toulousains, Demi Portion, étoile montante du hip-hop français, Kel's, une valeur sûre de la culture sierroise hip-hop et Pethrol, un duo d'électro-pop français. Demain, samedi, on danse avec les mélodies celtiques de Manau («La tribu de Dana»).

[www.bourask.ch](http://www.bourask.ch)

PUB

**La nouvelle Audi Q2****#untaggable**

Audi commence un tout nouveau chapitre avec la Q2. Plus citadine, plus sportive et plus moderne: voilà la devise qui a été adoptée lors de l'élaboration de cette voiture exceptionnelle. Prenez place au volant de la Q2 et faites l'expérience d'une Audi qui a été conçue pour les personnes ayant du caractère, pour celles qui ne se laissent pas cataloguer et qui mènent leur vie de manière confiante, avisée et personnelle. Autrement dit, pour toute personne #untaggable. Profitez également de 10 ans de service gratuit et de nos offres LeasingPLUS attrayantes. Plus d'informations chez nous.

**Prête pour une course d'essai**

Audi Swiss Service Package+: service gratuit pendant 10 ans ou jusqu'à 100 000 km. Au premier terme échu.

**Garage Olympic P. Antille Sion SA**

Rte de Riddes, 1950 Sion 4

Tél.: 027 205 42 20, Fax: 027 205 42 29, [www.garageolympic.ch](http://www.garageolympic.ch)

**Garage Olympic A. Antille Sierre SA**

Rte de Sion 53, 3960 Sierre

Tél.: 027 452 36 99, Fax: 027 452 36 94

**Garage Olympic P. Antille Martigny SA**

Rte du Levant 149, 1920 Martigny

Tél.: 027 721 70 40, Fax: 027 721 70 41

## THÉÂTRE CERCLE THÉÂTRAL DE CHIPPIS

## Y a-t-il un médecin dans la salle?

**CHIPPIS** François Vogel ne tarit pas d'éloges sur la troupe de théâtre dans laquelle il joue depuis trente-neuf ans. Le Cercle théâtral de Chippis n'est pas une troupe qu'on quitte comme ça! L'ambiance y est très bonne, les anciens s'y plaisent et les jeunes – il y en a beaucoup – s'y pressent. Et puis, surtout, chaque année, les amateurs montent sur scène devant un public toujours très nombreux. La prochaine comédie est sous pli.

**Tout le monde est suspect**

Dès le 3 février, Le Cercle théâtral de Chippis présente «Le coupable est dans la salle» à la salle de gym de Chippis: «La scène, pour nous, comédiens amateurs, est notre moteur! Nous avons tellement de plaisir à participer à une comédie. J'étais enseignant et l'enseignant est aussi un peu comédien», explique François Vogel. Forte d'une trentaine de membres, la compagnie a trouvé son créneau. «On a bien essayé de jouer des classiques, mais on avait moins de succès, la comédie nous va très bien!» La pièce: une troupe répète un vaudeville lorsque l'un des acteurs s'écroule... Y a-t-il un médecin dans la salle? La police arrive et mène l'enquête. La thèse de l'accident est vite écartée, il s'agit d'un meurtre. Tout le monde est suspect, les acteurs, la metteuse en scène, la maquilleuse et évidemment les spectateurs dans la salle! Sous la houlette du metteur en scène Patrick Rausis, les comédiens se retrouvent une fois par se-



De gauche à droite: Patrice Urdieux, Séverine Viaccoz, Gaëlle Giachino, Malorie Divernois, Nathalie Moos, François Vogel et Anne-Laure Schwery. Devant, Fabrice Salamin, Romaine Salamin et Simon Cavallo. DR

maine et avant la première, se réunissent aussi les week-ends. Un bel investissement humain: «C'est très agréable de travailler avec Patrick Rausis, il pousse loin les détails... et contrairement à d'autres troupes, nous ne nous occupons pas de décors ni de régie, nous

concentrons uniquement sur le jeu, c'est une chance... », conclut François Vogel.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Les 3, 4, 5, 10, 11, 12, 16, 17 et 18 février, spectacle à 20 h 30 sauf les dimanches à 17 h. Bar et petite restauration. Réservations: 079 290 56 00 ou sur [www.cercletheatral.ch](http://www.cercletheatral.ch)

## FILM CONFÉRENCE UNIPOP

## Jean Troillet, cinquante ans aux sommets du monde

**SIERRE** L'Unipop Sierre présente «Jean Troillet, une vie à 8000 mètres» mardi 31 janvier à 19 h 30 à l'aula de la HES-SO. L'alpiniste viendra présenter le film qui lui est consacré et échanger avec le public sierrois. Originaire de La Fouly, Jean Troillet a gravi dix sommets de plus de 8000 mètres. Il fête cette année ses 50 ans d'alpinisme et 40 ans d'expédition. A cette occasion, un livre et un film retracent son parcours. Pendant dix jours, sous tente, sur les flancs du mont Dolent, le célèbre aventurier a été invité par le réalisateur Sébastien Devrient à revisiter les moments forts de sa vie: au fil des jours et des récits, 26 invités-surprises rendent visite à Jean Troillet. Certains marchent



Jean Troillet présente le film qui lui est consacré, «Jean Troillet, une vie à 8000 mètres» et conversera avec le public sierrois. DR

jusqu'à lui, d'autres s'immiscent virtuellement dans l'intimité du camp par le biais d'interviews projetées sur la toile de la tente. Cro-

quées sur le vif, les histoires, les confidences, les rires et les silences font revivre le passé et donnent à connaître un homme libre

et passionné, qui, à 68 ans, est toujours aventurier: «Si ce n'est pas une aventure ce n'est pas intéressant, alors vive l'aventure!», dit-il. Lorsqu'on lui demandait ce qu'il allait chercher si haut, l'alpiniste de répondre: «Nous avons vécu des secondes, des minutes exceptionnelles. Couché au sommet de l'Himalaya durant plus d'une heure, on est plus proche de l'au-delà, c'est presque une expérience mystique. On nous disait souvent d'ailleurs, après notre retour, que quelque chose de différent scintillait dans nos yeux.» Un film et une conversation avec le public qui s'annoncent passionnants.

I.B.L./C

Aula HES-SO, 31 janvier à 19 h 30.  
[www.unipopsierre.ch](http://www.unipopsierre.ch)

**MIÈGE VOUS ACCUEILLE**  
 Pour une visite guidée à l'Espace terroirs [espaceterroirs.ch](http://espaceterroirs.ch) et pour ravir vos papilles  
 Le restaurant **Le Relais MIEGEOIS**  
 L'oenothèque **TERRE ET VIN**  
 Espace dégustation **PLUS DE 60 CRUS À DÉCOUVRIR !**  
 Du mardi au samedi, 11h-13h/17h-21h  
 027 455 90 90 – [relaismiegeois.ch](http://relaismiegeois.ch) 027 455 90 09  
**OUVERT LE DIMANCHE !**  
 Rte de Sierre 31 - 3972 MIÈGE - Tél. 027 455 90 90

**LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS**



# Restaurant Le Bourgeois

Restaurant **LaVilla** SIERRE  
 Tél. +41 (0)27 456 10 94  
[lavilla.sierre@bluewin.ch](mailto:lavilla.sierre@bluewin.ch)  
**NOUVEAU - BAR au sous-sol**  
**OUVERT jusqu'à 3 h**

- Cuisine de marché
- Poissons et crustacés
- Menus d'affaires
- Grand choix de crus au verre

Avenue Général-Guisan 27 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 10 94



**Dolce Ristoro**  
 Bar - Restaurant - Pizzeria  
 Du lundi au samedi de 07 à 00 à 23 à 00  
 Plat du jour  
 Spécialités de pâtes  
 Menu étudiant à 14 Frs  
 Cuisine midi et soir

**NOUVEAU!**  
**GRAND CHOIX DE VIANDES SUR ARDOISE**

Av. des Alpes 6 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 20 08

**ANNIVIERS** CAFE-RESTAURANT  
 Ouverture de 7h à 23h  
 Fermé le mercredi  
[info@cafanniviers.ch](mailto:info@cafanniviers.ch)

- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSÉS DE GRENOUILLES
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

*Restaurant Le Bourgeois*



*Le plaisir de vous faire plaisir*

Commencez votre vie à deux sans stress avec notre concept "All in One"  
 Traiteur - Salle de banquet - Apéritif - Repas  
 Voiture avec chauffeur  
 Une agréable surprise vous attend lors de votre visite!

*Menu St.-Valentin Mardi 14 février 2017*

3960 SIERRE - [lebourgeois.ch](http://lebourgeois.ch) - Tél. 027 455 75 33 - [info@lebourgeois.ch](mailto:info@lebourgeois.ch)

Les origines italiennes du chef, Gérard Cerone, ont inspiré sa cuisine aux saveurs du Sud. Des spécialités italiennes, bien évidemment, telles que les pâtes fraîches « maison » ou encore l'original forfait « Giro pizzas » ainsi que nos pizzas à l'emporter, le soir, Fr. 14.-, mais aussi françaises avec le savoureux chateaubriand. La philosophie du Bourgeois: «Le plaisir de vous faire plaisir!» se révèle notamment dans l'organisation de banquets et de mariages, apéritifs avec à disposition une salle spacieuse et moderne pouvant accueillir 250 personnes et un service-traiteur de qualité. «Nous proposons un concept global (apéritif, voiture, repas de noces) qui assure aux futurs mariés d'épargner non seulement du stress mais aussi de l'argent. De plus, nous offrons aux époux un séjour en Italie dans un lieu enchanteur et romantique!» Hormis lors des banquets, le service-traiteur du Bourgeois propose tous les jours des menus, pizzas ou des poulets grillés à l'emporter. Enfin, Le Bourgeois organise des apéros dinatoires, des cocktails et des repas lors de séminaires ou autres manifestations. Sans oublier, les menus de saison et le traditionnel menu de la Saint-Valentin.

Tél. 027 455 75 33  
[www.lebourgeois.ch](http://www.lebourgeois.ch)

**AU CASINO**

**MONSTER CAR**

Vendredi 27, samedi 28 janvier à 18 h; dimanche 29 janvier à 16 h. Film d'animation fantastique en 3D américain pour famille. (VF - 6 ans)

**RESIDENT EVIL:**

**CHAPITRE FINALE**

Jeudi 26, vendredi 27, samedi 28, dimanche 29, lundi 30 et mardi 31 janvier à 20 h 30. Film d'épouvante américain de Paul W.S. Anderson avec Milla Jovovich

et Ali Larter (VF - 16 ans).

**RAID DINGUE**

Avant première dimanche 29 janvier à 18 h. Comédie française de Dany Boon avec Alice Pol et Dany Boon (VF - 10 ans).

**AU BOURG**

**DALIDA**

Vendredi 27 janvier et samedi 28 janvier à 18 h; dimanche 29 janvier à 20 h 30. Drame français de Lisa Azuelos avec Sveva Alviti et Riccardo Scamarcio (VF - 12 ans).

**LA LA LAND**

Vendredi 27 janvier à 20 h 30; samedi 28 janvier à 15 h 30 et 20 h 30; dimanche 29 janvier à 15 h 30 et 18 h; lundi 30 et mardi 31 janvier à 20 h 30. Réalisé par Damien Chazelle, comédie musicale

américaine avec Ryan Gosling et Emma Stone (VF - 8 ans).

**MONSTER CAR**

Lundi 30 et mardi 31 janvier à 18 h. Film d'animation en 3D (VF - 6 ans).

**Carlo Schmidt à Zone 30**

**SIERRE** Zone 30 Art public a présenté sa programmation 2017. Du beau monde. Facile à retenir, toutes les expositions à la rue Centrale débutent le 30 du mois, jour de vernissage à 18 h 30. Ce sera le cas, ce lundi 30 janvier avec des accrochages de Carlo et Jasha Schmidt. Carlo Schmidt vient de proposer une magnifique exposition avec Pascal Seiler au Manoir de Martigny. Le voici à Sierre, accompagné par son fils Jasha. Carlo Schmidt, artiste prolifique de Loèche, réinvente le réel pour mieux nous le révéler.

Du 30 janvier au 28 février.

**LE GOÛT DE LA PRÉCISION**

**SIERRE** Claude Pasquier a 88 ans, il dessine et peint depuis l'âge de 8 ans! Il présente ses dernières huiles, pastels et encres de Chine au Métropole du 1er au 28 février. Originaire de Gruyère, le bijoutier joaillier s'est formé à Genève où il est resté plus de vingt ans. Il a ensuite choisi le Valais pour sa femme, dont la santé fragile nécessitait un climat sec. Ancien président des commerçants de la ville de Sierre et travaillant dans son propre atelier, il n'a cessé entre-temps de peindre, exposant à Glarey ou à l'Hôtel de ville. Des montagnes, des paysages, des maisons, des natures mortes, des fleurs, les sujets classiques captent la lumière, il maîtrise son sujet et ses points de vue: «Je reviens à la précision du dessin», dit-il à propos des encres de Chine. Une précision acquise aux Beaux-Arts de Genève auprès de professeurs très qualifiés.

Métropole, du 1er au 28 février. Vernissage, le 3 février à 20 h.



**Des Sierrois manient le «modern metal»**

**SIERRE** Drifted Apart vernit son premier album le 4 février prochain aux Anciens Abattoirs. Un premier album de sept titres pour ce groupe sierrois de «modern metal» aux influences de death mélodique et metalcore. Pour les non-initiés, cela veut dire: des lignes mélodiques, des riffs endiablés et des beakdowns dévastateurs. Toujours pas clair? On dira de l'énergie, beaucoup d'énergie pour ce combo qui a déjà reçu un bel accueil auprès de la scène métal romande et alémanique. Ce premier album intitulé «Dead Letters» a été produit par Vladimir Cochet chez Conatus Studios. Les groupes Way of Changes, Child of Pain et Fluffy Machine ont répondu présent à la fête! Dès 21 h.

PUB

**SOLDDES**

chez **meubles decarte saxon**

**SAXON - SION - COLLOMBEY - VIEGE**

**meubles decarte saxon**

Meubles Descartes SA  
Route du Léman 33 - 1907 Saxon - Valais  
Tél: +41 27 743 43 43 - Fax +41 27 743 43 44  
info@decarte.ch - www.decarte.ch

f t g+ You Tube

Magasins: Collombey, centre soleil - Sion sous-gare, centre coop - Viège, ancien pam / Magasin principal: Saxon

# Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!  
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ  
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

## Le mot mystère

L	R	E	I	S	R	A	T	H	A	L	L	I	E	R
A	L	A	M	S	E	L	L	I	A	R	B	E	C	U
N	N	E	M	E	L	A	R	O	M	C	T	A	N	E
D	R	E	B	I	D	U	L	E	S	U	H	I	B	R
I	B	U	R	A	E	B	S	I	O	O	S	E	I	R
E	R	A	E	I	L	U	O	R	T	E	R	P	R	E
R	S	E	R	B	E	E	E	E	V	E	U	E	M	I
R	E	C	I	R	O	D	R	E	I	S	E	I	A	B
E	S	L	C	M	I	B	N	T	A	N	B	R	N	R
I	T	O	E	L	U	R	T	U	E	A	G	E	E	A
R	R	E	E	O	U	A	N	B	A	R	M	A	N	B
D	E	N	R	E	P	I	B	R	E	I	U	G	A	B
A	S	R	B	U	E	<i>En collaboration avec</i> <b>MIGROS</b>								
M	S	O	I	R	M									
B	A	B	O	A	B									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

ABIME	BARMAN	BORNEOL	HACHER	PATTIER
AEROSOL	BARRI	BRILLE	HALLIER	POELE
AIRER	BAUMIER	CAHOTER	LABEL	RAMIE
ALERTE	BEUR	CRIEUR	LANDIER	SAUNIER
ALITE	BIDULE	DEROUTE	MADRIER	SERBE
ANERIE	BIRMANE	EDILE	MORALE	SMALA
BAGUIER	BOBEUR	EPEIRE	MURET	STRESS
BAOBAB	BOEING	ERREUR	OCREUSE	TARSIER
BARBIER				

### A gagner

**1<sup>er</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 100 francs.  
**DU 2<sup>e</sup> AU 3<sup>e</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 50 francs.  
**DU 4<sup>e</sup> AU 8<sup>e</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 20 francs.  
Les gagnants seront avisés personnellement.  
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros à Sierre.

### Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2016.

*Avec les lots suivants à gagner:*

**1<sup>er</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 500 francs.  
**2<sup>e</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 300 francs.  
**3<sup>e</sup> PRIX:** un bon d'achat Migros de 200 francs.

### Comment participer?

**Par SMS**

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

**Par COURRIER**

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.  
Tirage au sort: Mardi 14 février 2017.

**Conditions de participation**

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.  
En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

**Prochains concours**

24 février, 24 mars, 21 avril, 19 mai, 16 juin, 14 juillet, 25 août, 22 septembre, 27 octobre, 24 novembre, 15 décembre 2017.

**Gagnants pour le mot mystère du 16 décembre 2016**

1 <sup>er</sup> prix	M. Daniel Antille, Sierre	Fr. 100.-
2 <sup>e</sup> prix	M. Francis Donzé, Mollens	Fr. 50.-
3 <sup>e</sup> prix	Mme Rosette Jossen, Sierre	Fr. 50.-
4 <sup>e</sup> prix	Mme Viviane Roh, Granges	Fr. 20.-
5 <sup>e</sup> prix	Mme Mireille Blanchet, Martigny	Fr. 20.-
6 <sup>e</sup> prix	Mme Améline Lambiel, Isérables	Fr. 20.-
7 <sup>e</sup> prix	Mme Josiane Gabbud, Lourtier	Fr. 20.-
8 <sup>e</sup> prix	Mme Antonia Rausis, Orsières	Fr. 20.-

**Voici les 3 gagnants de l'année 2016**

1 <sup>er</sup> prix	M. Stéphane Delaloye, Chermignon	Fr. 500.-
2 <sup>e</sup> prix	Mme Sandrine Barras, Venthône	Fr. 300.-
3 <sup>e</sup> prix	M. Christian Salamin, Sierre	Fr. 200.-

COULEUR DU TEMPS

# La Chandeleur

**SIERRE** Dans quelques jours, nous allons célébrer la fête de la Chandeleur. A cette occasion, la tradition veut que nous bénissions des cierges. A cet effet, dans chaque paroisse, où une messe sera dite le 2 février, notamment au monastère de Géronde à 8 heures, la célébration commencera par une procession durant laquelle les fidèles tiendront en main des bougies qui seront bénies pour faire mémoire d'un moment important du début de l'enfance de Jésus: sa présentation au temple de Jérusalem.

**Jésus vient à la rencontre des croyants**

Il s'agit d'ailleurs du dernier récit dans les évangiles qui relate la petite enfance de Jésus. Nous ne retrouverons Jésus qu'à l'âge de 12 ans au milieu des

docteurs de la loi à Jérusalem. Il faut également préciser que la Chandeleur vient clore le cycle des fêtes de Noël qui a commencé au premier dimanche de l'avent pour se terminer avec la présentation de Jésus au temple, quarante jours après sa naissance. En faisant cette démarche, Marie et Joseph se sont conformés aux rites prescrits par la loi juive concernant la naissance d'un premier-né. Par l'intermédiaire de ses parents, Jésus ne se conformait pas uniquement à la loi du Seigneur, il venait « officiellement » à la rencontre du peuple des croyants. Mettons-nous aussi en marche pour rencontrer Jésus, dont le nom signifie « Dieu sauve ». Que sa lumière, qui ne s'éteint jamais, nous aide à faire rayonner la chaleur de son amour autour de nous.

FRÉDÉRIC MAYORAZ, CURÉ

PUB



**Pajero. Dès CHF 35'999.-**  
**Le SUV 4x4 pur et dur**

4x4

- » 3.2 DID diesel, 190 ch/441 Nm
- » Super Select 4x4, 4 modes de conduite
- » Charge tractable 2.8-3.5 tonnes
- » Att. remorque 599.- au lieu de 1'209.-
- » 5-Door Value boîte autom. 39'999.-\*
- » 3-Door Value boîte autom. 35'999.-\*

**Bonus 2'500.-**

5 ans de garantie

Essayez-le maintenant



**GARAGE AMINONA**  
**JEAN RUDAZ SA**

TEL. 027 455 08 23 | GARAGE.AMINONA@BLUEWIN.CH | 3960 SIERRE

\* Prix nets TVA et Bonus incl. Consommation norm.: 3-Door: 8.2 l/100 km, (équivalent essence 9.2 l), CO<sub>2</sub> 216 g/km, cat. F. CO<sub>2</sub> moyenne de toutes les voitures neuves vendues: 134 g/km.

www.mitsubishi-motors.ch

Génial à tout point de vue.



## DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,

DU 12 AU 25 janvier

**Pierre-Jo-Adrien Bagnoud**, 67 ans, Chermignon

**Anile Forclaz**, 79 ans, Niouc

**André Siggen**, 74 ans, Réchy

**Jacques Gerard**, 97 ans, Crans-Montana

**André Barmaz**, 74 ans, Sierre

**Gilbert Constantin**, 45 ans, Sierre

**René Jérôme Borloz**, 96 ans, Grimentz

**Jean-Albert Bagnoud**, 63 ans, Chermignon

**Robert Bonvin**, 65 ans, Noës

**Louise Loretan-Steiner**, 91 ans, Sierre

**Yvonne Joyeuse**, 91 ans, Randogne

**Gérard Vianin**, 73 ans, Sierre

**Joseph Ebener**, 84 ans, Sierre

**Gabrielle Zufferey**, 99 ans, Sierre

**Thérèse Berclaz Crettol**, 88 ans, Mollens

**Isabel Soler**, 78 ans, Montana

**Bernard Salamin**, 83 ans, Sierre

**Erika Haas-Kuenzle**, 85 ans, Sierre

**Maria Schwery-Morand**, 95 ans, St-Léonard

**Fernande Mittaz-Rey**, 89 ans, Chermignon

**Giovanni Marotta**, 69 ans, Réchy

**Paul Gsponer**, 85 ans, Crans-Montana

*Y. Salamin*  
*Agence Funéraire Sàrl*  
027 455 10 16  
www.pfsalamin.ch Av. des Alpes 2 - Sierre

**Charles THELER & Fils**  
Pompes Funèbres Sàrl  
Rte de Paludrive 24 - 3960 Sierre  
027 455 27 53  
www.obseques.ch info@obseques.ch

PERMANENCE DES  
**POMPES FUNÈBRES**  
**F. EGGS & FILS**  
Avenue du Marché 3 - Sierre  
Funéraire: Rte de la Gemmi 81  
TEL 027 455 20 60

L'Association des Encaveurs  
du Haut-Plateau



CRANS MONTANA   
*Absolutely*



# SALON DES VINS ET TERROIR

Plus de 20 encaveurs et artisans vous feront vivre leur passion et déguster leurs produits d'exception  
Espace enfants | Espace gourmand | Achats sur place et sur commande

**Centre de Congrès Le Régent | Crans-Montana**

Vendredi 3 février de 16h à 21h | Samedi 4 février de 11h à 21h  
Dimanche 5 février de 11h à 16h

